

Wolfsstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielsk

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielsko, Republikańska Nr. 41

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Anzeigenpreis: Für Anzeigen aus Polnisch-Schlesien
je mm 0,12 Zloty für die achtgepflanzte Zeile,
außerhalb 0,15 Zlp. Anzeigen unter Teg 0,60 Zlp.
von außerhalb 0,80 Zlp. Bei Wiederholungen
tarifliche Ermäßigung.

Aboonement: Vierzehntägig vom 1. bis 15. 4. et
1.65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl.
zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Katowice
mit, Beatesstraße 29, durch die Filiale Königshütte,
Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteur.

Redaktion und Geschäftsstelle: Katowice, Beatesstraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postcheckkonto B. K. O., Filiale Katowice, 200174. — Fernsprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Katowice: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Wachsende Revolution in Portugal

Volkskampf gegen die Diktatur — Das Militär schließt sich den Aufständischen an — Die Regierung ist unfähig die Bewegung aufzuhalten — Das Kriegsrecht über Lissabon verhängt — Mehrere Offiziere und Minister verhaftet

London. Zur Lage in Portugal infolge des Militsrauflandes in Madeira meldet „Daily Mail“ aus Lissabon: Nachdem die Behörden von dem neuen militärischen Staatsstreichversuch Kenntnis erhalten hatten, ließen sie in Lissabon, Porto und anderen großen Städten ungefähr 30 Personen festnehmen. Unter den Verhafteten befinden sich Offiziere, mehrere ehemalige Minister und andere hervorragende Persönlichkeiten. Zahlreiche Patrouillen in voller Ausrüstung mit Stahlhelm durchzogen abends die Straßen Lissabons. Das Rathaus, das Telegraphenamt und andere öffentliche Gebäude haben starke Wachen erhalten. Das Blatt meint darauf hin, daß dies der 22. revolutionäre Versuch seit der Verbannung des Königs Manuel im Jahre 1907 sei.

Paris. Paris Nouvelles lassen sich aus Lissabon melden, daß trotz der optimistischen Erklärungen der Regierung die Lage in Portugal mehr als ernst sei. Die Garnisonen Funchal, Belgaia und Angra do Heroísmo auf den Azoren hätten sich der Aufstandsbewegung von Madeira angeschlossen. Die Regierung berate in Permanenz in der Kaserne des 3. Artillerieregiments und habe die Verhinderung des Kriegsrechtes in Lissabon selbst ins Auge gefaßt. Gestern seien zahlreiche Personen, darunter die ehemaligen Minister Camacho und Vítor verhaftet worden. Die Post- und Telegraphenämter wurden militärisch besetzt.

Über die Lage auf Madeira wird hier das größte Stillschweigen beobachtet. Ein Expeditionskorps ist mit Artillerie und Wasserflugzeugen nach der Insel abgegangen. Es wird strenge Zensur geübt. Die Truppen in den Forts von Lissabon befinden sich in Alarmbereitschaft, die Regierungsbauten werden scharf bewacht. Es gehen Gerüchte um, daß sich in zwei Provinzgarnisonen Anzeichen von Unzufriedenheit bemerkbar machen. Ein Schnell-dämpfer, der am Donnerstag nach den Azoren in See gegangen war, wurde durch Funkspruch der Regierung zurückbeordert.

Das Ausnahmerecht verhängt

Die Regierung beruhigt.

Lissabon. Die Regierung teilt in einer amtlichen Verlautbarung mit, daß sie, um die Entwicklung eines Aufstands-



Der japanische Premierminister
zurückgetreten

Hamaguchi,

der greise japanische Ministerpräsident, ist zurückgetreten.

versuches, der die öffentliche Ordnung stören könnte, zu unterbinden, besondere Maßnahmen ergreifen und sie aufrechterhalten werde solange es notwendig erscheine. Die „berufsmäßigen Meuterer“, die von der Liga in Paris bezahlt würden, sollten die Schwierigkeiten kennen lernen, die ihnen bei ihren verbrecherischen Plänen gegen das portugiesische Volk entgegenstehen würden. Die Regierung stütze sich auf die bewaffnete Macht, die ruhig und entschlossen die für die Arbeit unerlässliche Ordnung zu garantieren sei.

Aktive Arbeiterpolitik

Fast fünfundzwanzig Millionen Menschen und etwa vierzig Millionen vom gleichen Schicksal Betroffenen, die die kapitalistische Wirtschaftsweise aus dem Arbeitsprozeß entfernt hat, warten seit Jahren auf das erlösende Wort, was in Zukunft aus ihnen werden soll. Die meisten von ihnen wollten in besseren Tagen nichts von den Arbeiterparteien wissen, haben denjenigen Gefolgschaft geleistet, die diese Wirtschaftskrise herbeigeführt haben, den bürgerlichen Parteien aller Schattierungen in der ganzen Welt. Heute, da sie in voller Verzweiflung stehen, daß sie diese Parteien aus dem kapitalistischen Sumpf nicht hinausführen, sind ihre Augen ausschließlich auf die bösen Marxisten gerichtet, die sie nun erlösen sollen, die das durchführen müssen, was bisher keiner bürgerlichen Partei gelungen ist. Und nun müssen sie erfahren, daß die sozialistischen Parteien nicht gewillt sind, in radikale Phrasen der Kommunisten, und noch weniger in die Allheilmittel des Bürgertums, zu versetzen, daß sie die Erscheinungen unter anderen Gesichtspunkten betrachten und aus der überaus traurigen Situation das Herauszuholen versuchen, um einerseits den Arbeitslosen teilweise zu helfen, auf der anderen Seite aber nicht Werte zu vernichten, die nur mühsam wieder aufgebaut werden können. Ginge es nach dem Rezept der Moskaujünger, so müßte alles in Grund und Boden zerstört werden, um auf den Trümmern dieser kapitalistischen Macht eine neue kommunistische Gesellschaftsordnung auszurichten. Die Sozialdemokratie ist eine Gegenpartei und kann sich nicht für die russischen Rezepte erwärmen, die zunächst den Arbeiter und der Gesamtbevölkerung nichts weiter, als größeres Elend bringen können. Was in Rußland möglich war, das kann nicht gesünnmäßig auf jedes andere Land übertragen werden. Das Hineinwachsen in den sozialistischen Staat kann naturgemäß nicht von heute auf morgen, und noch weniger mit Gewalt und Zerstörung vollzogen werden.

Über die Krise und ihre Lösung und die große Frage, in welcher Richtung sie erfolgen wird, sind gerade in letzter Zeit eine Reihe bedeutsamer Werke erschienen. Derjenige, der nur unter dem Zwang der Notverhältnisse diese Werke liest, legt sie enttäuscht beiseite, weil er nicht das Rezept gefunden hat, welches sofortige Befreiung bringt. Und je wissenschaftlicher ein solches Buch den Thesen auf den Grund geht, um so mehr muß es denjenigen enttäuschen, der in letzter Stunde Hilfe aus all dem Jammer bei der Sozialdemokratie sucht. Er wechselt wahrscheinlich recht bald zu den Kommunisten über, denn sie werben einfach ein paar Phrasen hin, die niemandem nützen, putzen die Gehirne auf, ohne helfen zu können, und in Wirklichkeit besorgen sie die Geschäfte der kapitalistischen Machthaber. Sie schwippen, wenn die Sozialisten Koalitionen eingehen, ihre Moskauer Thesen schmieden aber betreiben kapitalistische Politik mit den Machthabern anderer Länder, ohne dies für ein Verbrechen zu halten, denn wenn ein Kommunist im Interesse Rußlands mit den Industrieherrn verhandelt, so ist das ganz in Ordnung, wenn Sozialisten mit bürgerlichen Parteien Kompromisse eingehen, um den notleidenden Massen zu helfen, so ist das naturgemäß ein Verbrechen der „Sozialfaschisten“. Ginge es aber nach den berühmten Thesen der Moskaujünger, so hätten wir wohl für Demonstrationen sämtliche Thesen, aber keine Arbeitslosenunterstützung, kein Betriebsrätegesetz und keinen Arbeiterschutz, denn das alles soll einmal im kommunistischen Staat, wie Manoa, als Geschenk des Himmels kommen. Die Sozialdemokratie hat in Jahrzehntelangem Kampf die Erfahrung gesammelt, daß ihr nichts von den bürgerlichen Machthabern geschenkt wird, sondern alles im Machtkampf abgerungen werden muß. Das ist auch ihre aktive Arbeiterpolitik in der Gegenwart, die eine außergewöhnlich schwierige Gestaltung einnimmt, wenn sie in Zeiten einer so weltumfassenden Krise fällt.

Jeder Einsichtige, der über den Tag hinausdenkt, wird zugeben müssen, daß es die bürgerlichen Machthaber nicht fertig bringen werden, diese Krise mit ihren Heilmitteln zu beseitigen. Aber auch jeder Sozialdemokrat wird klar erkennen, daß selbst eine rein sozialistische Regierung heute nicht in der Lage sein würde, mit einem Schlag alle Uebel zu beseitigen, die die kapitalistischen Machthaber, dank ihrer verfehlten Wirtschaftspolitik, herbeigeführt haben. Und gelänge dies in einem Industrieland wirklich, so würde dies auch nur eine Insel in der Welt sein, wie es heute Rußland ist, welches nicht aus eigener Kraft schöpfen kann,

Die Bergarbeiter-Internationale zur Lage

Eine besondere Aktion im Juli d. Js. — Gegen die Untätigkeit des Böllerbundes — Für die Siebenstundenschicht — Allgemeine Regelung bergbaulicher Fragen

Brüssel. Der Vollzugsausschuß des Internationalen Bergarbeiterverbandes nahm hier eine Entschließung an, in der er unter Hinweis auf die sich täglich verschlechternden Lebensbedingungen der Bergarbeiter beschließt, daß im Juli eine außerordentliche internationale Tagung stattfinden soll. Diese soll die Maßnahmen prüfen, die ergriffen werden müssen, falls der Böllerbund auch weiterhin in seiner Untätigkeit verharzt. Der Vollzugsausschuß ist einstimmig der Meinung, daß die Arbeitszeit in den Bergwerken, in denen Brennstoff gefördert wird, auf höchstens sieben Stunden zu beschränken ist. Er hält es ferner für notwendig, daß ein internationales Abkommen über die Arbeitszeit in den Bergwerken auf keinen Fall vorbehaltene Arbeitsbedingungen und Röhne, die in dem oder

jenem Lande bestehen könnten, aufhebe und daß es auf die Braunkohlenbergwerke ausgedehnt werde.

Der Vollzugsausschuß des Internationalen Bergarbeiterverbandes hielt eine zweite Sitzung ab, an der auch Vertreter des Amsterdamer Internationales Gewerkschaftsbüros teilnahmen. Die Delegierten sollen für den Siebenstundentag in den Steinkohlenbergwerken und für den Achttundentag in den Nebertagsbraunkohlenbergwerken eintreten einschließlich einer Ruhepaus von 15 Minuten. Schließlich sollen die Delegierten einheitlich für die Zulässigkeit von insgesamt 60 Überstunden im Jahre eintreten, statt wie bisher für 60 in den Steinkohlenbergwerken und 150 in den Braunkohlenbergwerken.

England unterrichtet Paris

Thell bei Briand — Beseitigung von Mißverständnissen — Nur ein Höflichkeitsbesuch Brünings
Die Ententepolitik als Sicherung des Friedens

Paris. Die Unterredung, die der englische Botschafter mit dem französischen Außenminister hatte, hat sich wie man hier erklärt, auf die in Aussicht genommene Begegnung von Chequers bezogen. Der englische Botschafter habe, so heißt es, den französischen Außenminister über die verschiedenen Gründe der ursprünglichen Initiative Hendersons unterrichtet.

„Journal“ zieht aus der Regelung der Chequers-Affäre die Folgerung, daß die französisch-englische Entente, die noch immer die hohe Garantie für den europäischen Frieden sei, nicht zum Vorteil Berlins zertrümmt worden sei.

„Edelior“ meint, daß aller Wahrscheinlichkeit nach die englische Regierung Wert darauf lege, jedes Mißverständnis über den Charakter und die Bedeutung der Einladung an

sondern auf technische und industrielle Hilfe eben des kapitalistischen Auslandes angewiesen ist. Für die Sozialdemokratie entsteht die doppelte Aufgabe, einerseits die kommunistische Nadaupolitik zu bekämpfen und die Massen auf den Boden der Wirklichkeit zurückzuführen, andererseits im zähen Ringen den heutigen Machthabern so viel abzuringen, daß die nächste Existenz der Proleten erhalten bleibt. Freilich würde die Sozialdemokratie weit mehr schaffen können, wenn die Massen sie bei den Wahlen damit beauftragt hätten, aber obgleich überall das Proletariat in der Mehrheit ist, wählt es sich Parteien zu seiner Vertretung, deren Hauptziel die Erhaltung des heutigen Elends ist. Die Unterschiede zwischen sozialistischer Aufbau- und Erhaltungspolitik und kommunistischer Phrasendrecherei ist eben so gewaltig, daß schon ein wenig Mut erforderlich ist, sich für diese zwar langdauernde, aber erfolgreiche sozialistische Arbeiterpolitik zu entscheiden.

Diese magere Arbeitslosenunterstützung, die Betteluppen der sozialistischen Hungerminister, sind gewiß nichts Sozialistisches. Sie sind auch nur Übergangsercheinungen in der kapitalistischen Wirtschaft, auf die die Arbeiterklasse noch keinen ausgeschloßlichen Einfluß hat. Sie hätte ihn und könnte ganz anders durch den Parlamentarismus die hohen Einkommen und den Besitz steuermäßig erfassen, die Unterschiede der Einkommen regeln, wenn sie die Mehrheit in den Parlamenten und in den Regierungen hätte. Aber selbst dort, wo sie Einfluß hat, muß sie diesen mit den Bürgern teilen, und diese machen eben nur soviel sozialistische Macht mit, als sie ihnen nicht gefährlich für ihren Bestand selbst erscheint. Dass das Bürgertum heute so gefrästigt dasteht, ist nicht zuletzt Schuld der Kommunisten, die erst die Sozialfascisten ansrotten wollen, bevor sie den Erbfeind ansäßen, und wenn die Hirlerei in den verschiedensten Ländern, die Diktatur und der Faschismus, geworden sind, so doch in den meisten Fällen als Reaktion auf den Radikalismus, der die Machtverhältnisse in der Gegenwart eben überschätzt hat. Niemand darf sich darum auch wundern, wenn diese kapitalistische Reaktion auf den Arbeiterradikalismus sich in einer Weise auswirkt, die nur ein Ziel kennt, die Herbeiführung früherer Gottgewollter Zustände der Vorkriegszeit. Man will in den bürgerlichen Kreisen und ihren kapitalistischen Drahtziehern, nicht einsehen, daß diese Zeit ein für allemal vorbei ist. Und gerade diesen Kreisen ist die kommunistische Radupolitik herauß willkommen, denn hier haben sie praktische Beispiele für die Indifferenzen, daß ja die Sozialdemokratie gerade von einer Ausharbeiterpartei bekämpft wird. Denn niemand glaubt heute ernsthaft daran, daß die Nationalsozialisten je das Werk der Arbeiterklasse aufnehmen werden.

Die aktive Arbeiterpolitik in der Gegenwart muß sich darauf beschränken, durch praktische Vorschläge zu beweisen, daß eine allmäßliche Aenderung des kapitalistischen Systems eine Besserung unserer heutigen wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Zustände herbeiführen kann. Das Hineinwachsen in den sozialistischen Staat ist allerdings nur möglich, wenn die Arbeiterklasse selbst gewillt ist, diesen Weg zu gehen. Aber nicht in Zeiten der Not und des Elends, der Wirtschaftskrise und der Arbeitslosigkeit, sondern unter normalen Verhältnissen. Und so ist der Kampf heute um eine größere Unterstützung, um Ausbau der Arbeitslosenfürsorge, um die sogenannte Bettelsumpe weit bedeutsamer, als alle kommunistischen Phrasen, die eben, wie leere Worte, verschallen und der Arbeiterklasse selbst nichts nützen. Der Kampf ist darum ein so schwieriger, weil die Arbeiterklasse von der politischen Macht noch ausgeschaltet ist und nicht durch anderes, als durch das Versagen der Massen bei den Wahlen zu gegebenden Körperschaften. Hier liegt die Fehlerquelle, daß es keine sofort lösende Antwort gibt, wie man aus dieser Krise heraus kann. Die Sozialdemokratie ist den bitteren Kampf um die politische Macht gegangen, sie wird ihn vollziehen, gegen die Kommunisten und Faschisten, durch aktive Arbeiterpolitik des Aufbaus, gegen Phrasen und kapitalistischen Machtwahn!

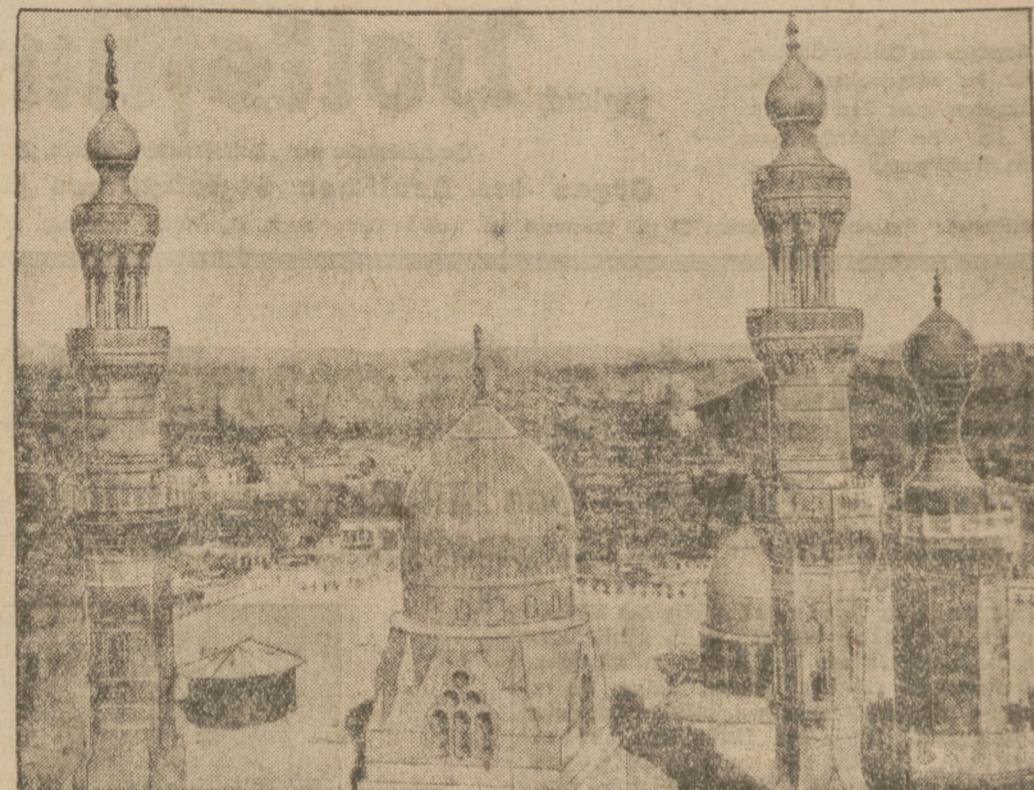
— II.

Der spanische Wahlkampf

Bei den Kommunen Übergewicht der Monarchisten — Uneinigkeit im republikanischen Lager — Die Monarchisten wittern Morgenluft

Madrid. Das Innenministerium veröffentlicht eine Statistik über das Ergebnis der Kandidatenauflistung zu den Gemeindewahlen. Es fehlen bei dieser Statistik noch die Ergebnisse aus acht Provinzen, wobei nicht ersichtlich ist, ob diese Ergebnisse im Innenministerium nicht vorlagen oder ob die betreffenden Wahlen nicht für gültig anerkannt wurden. Nach der Statistik sind 11 472 monarchistische Kandidaten und 1391 antimonarchistische Kandidaten proklamiert worden, also 12 Prozent Antimonarchisten. Nach dem Gesetz müssen die Kandidaten, die gewählt werden sollen, von je

zwei Stadtratsmitgliedern oder ehemaligen Stadtratsmitgliedern in Vorschlag gebracht werden. In zahlreichen kleineren Ortschaften sind nun aber gar nicht genügend linksstehende Stadtratsmitglieder oder ehemalige Stadtratsmitglieder vorhanden, um die antimonarchistischen Kandidaten in Vorschlag zu bringen. Als Beispiel für die Mannigfaltigkeit der Kräfteverhältnisse sei erwähnt, daß in Saragossa 86 monarchistische Kandidaten gegen 85 antimonarchistische Kandidaten proklamiert wurden, während in Burgos 1085 monarchistische Kandidaten nur 2 antimonarchistische Kandidaten gegenüberstehen.



„Graf Zeppelins“ Reiseziel

Blick auf Kairo, im Vordergrund die Türme der Hauptmoschee.
Von Friedrichshafen aus ist der „Graf Zeppelin“ zu einer Ägyptenreise gestartet. Das Luftschiff wird Kairo am Sonnabend vormittag erreichen und dort eine Zwischenlandung vornehmen.

Deutsch-sowjetische Besprechungen über die Russenaufträge

Berlin. Freitag haben in den Räumen der Handelsvertretung der DGESM die Besprechungen zwischen der Wirtschaftsdelegation der Sowjetunion und den Vertretern der deutschen Industrie begonnen. Auf deutscher Seite sind u. a. beteiligt, der Vorsitzende des Aufstandsausschusses beim Reichsverband der deutschen Industrie, Direktor Hans Krämer, ferner Generaldirektor Reuter von der Demag, Generaldirektor Dr. Röttgen von Siemens. Die Dauer der Verhandlungen läßt sich noch nicht übersehen. Sie erstrecken sich auf die Durchführung der zusätzlichen russischen Aufträge die seinerzeit bei den Moskauer Besprechungen in Aussicht genommen worden sind, und betreffen in erster Linie die Klärung der Lieferbedingungen. Die russische Wirtschaftsdelegation wird übrigens Gelegenheit haben, eine Reihe bedeutender Werke der Montan-, Maschinen- und Elektroindustrie zu besuchen, wie ja auch die deutschen Industriellen sich bei ihrem Besuch in Russland über die dortigen industriellen Verhältnisse orientiert haben.

Die japanische Presse über die deutsch-englische Verständigung

Tokio. Die Presse begrüßt in Leitartikeln die britische Einladung an Reichskanzler Dr. Brüning und Reichsauszenminister Dr. Curtius, nach London zu kommen, und den geplanten britischen Flottenbesuch in Kiel. Alsdai gibt der Freude über diese Anzeichen der deutsch-englischen Annäherung Ausdruck, die wie das Blatt glaubt, der Seide des europäischen Friedens sehr dienlich sein werden.

Schulstreit in Braunschweig

Braunschweig. Die kürzlich erfolgte Entlassung von 26 disidentischen Lehrern hat den „Weltlichen Elternbund“ zu einem Protest veranlaßt, der in einem Schnistreit an den weltlichen Schulen seinen Ausdruck finden soll. Der Streit hat Freitag in Braunschweig, Wolfsbüttel und Schöningen begonnen. In Wolfsbüttel wurden verschiedene Personen festgenommen, die Kinder auf der Straße am Schulbesuch hindern wollten.

Günstiger Verlauf der deutsch-rumänischen Verhandlungen

Berlin. Die deutsch-rumänischen Verhandlungen sind nach einer Österreichpause in Wien wieder aufgenommen worden. In unterrichteten Kreisen wird, wie das „Berliner Tageblatt“ berichtet, damit gerechnet, daß sie Anfang Mai zum Abschluß kommen. Ihr bisheriger Verlauf berechtigt zu der Erwartung, daß dieser Abschluß mit positiven Ergebnissen zusammenfallen werde. Das Abkommen werde auf der Gewährung von Präferenzzöllen aufgebaut sein und sich logisch eingliedern in die Bemühungen um regionale europäische Wirtschaftsvereinigung, die mit dem deutsch-österreichischen Zollverein einen Anfang genommen hätten, doch werde das Abkommen mit diesem letzteren Vertrage in keinem direkten Zusammenhang stehen.

Reichstagspräsident Löbe in Genf

Genf. Reichstagspräsident Löbe ist mit einigen anderen Abgeordneten des Deutschen Reichstages zur Teilnahme an einer Sitzung des Verwaltungsrates der interparlamentarischen Union in Genf eingetroffen.

Zwei Jahre Zwangsaufenthalt für Malertheiner

Innsbruck. Die über den ehemaligen Tiroler Landtagsabgeordneten Malertheiner verhängte Verbannung ist, wie die Arbeitsstelle für Südtirol mitteilt in einen zweijährigen Zwangsaufenthalt in Bozen umgewandelt worden. Malertheiner wurde infolgedessen auf freien Fuß gesetzt und durfte in seine Wohnung zurückkehren, wird aber dort streng überwacht und darf die Stadt Bozen nicht verlassen.

Kommunistische Demonstration in New York

New York. Bei der Ankunft des japanischen Prinzen Takanobu und Gemahlin veranstaltete eine Anzahl Kommunisten eine Demonstration. Einige Kommunisten versuchten, unter den Rufen „Nieder mit den japanischen Morden und Henkern!“ zu dem Auto des Prinzen vorzudringen. Die Polizei griff sofort ein und vertrieb die Demonstranten, ehe es diesen möglich war, in die Nähe des Autos zu gelangen.

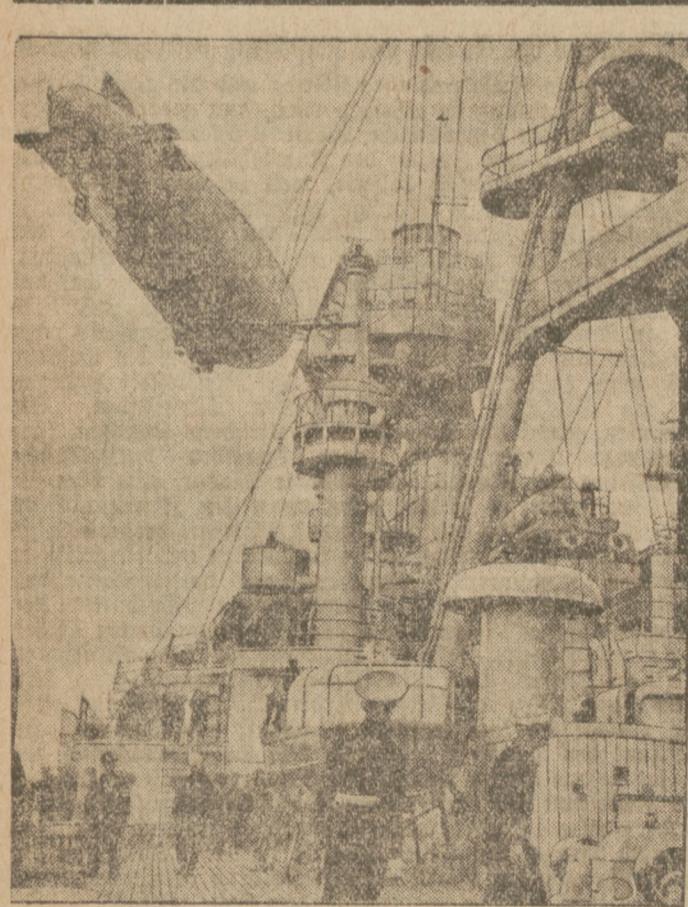
Schweres Unwetter an der Küste von Korea

Große Schiffsvorstände. — 125 Tote. Tokio. Ein schweres Unwetter hat in der Nacht die Südwestküste von Korea heimgesucht. Mehr als 100 Fischerboote sind dem Sturm zum Opfer gefallen. Die Zahl der ertrunkenen Fischer wird auf mindestens 125 geschätzt.



Der neue Präsident des Reichswirtschaftsgerichts

— der Nachfolger des verstorbenen Geheimrats Lucas ist der bisherige Ministerialrat im Reichswirtschaftsministerium, Vogelbach, der hiermit gleichzeitig zum Vorsitzenden des Kartellgerichts ernannt wurde.



Luftschiff als Briefträger für den Präsidenten der Vereinigten Staaten

Ein Kleinluftschiff ankert auf dem Schlachtkreuzer „Arizona“, um die Post für Präsident Hoover abzugeben. Auf der Urlaubsfahrt des Präsidenten Hoover nach Mittelamerika, die er an Bord eines Schlachtkreuzers unternahm, überbrachte ein Kleinluftschiff jeweils die Post vom Festland an Bord des Schiffes.

Polnisch-Schlesien

Weil es vorne nicht herauskommen wollte

Eine Polizeistreife in der polnischen Hauptstadt Warschau begegnete in der ulica Mala zwei Personen, die sich leunig aus dem Staube gemacht haben, als sie die Polizeibeamten sahen. Die Polizei ließ nicht locker und ließ den beiden nach. Nachdem die Polizeibeamten flink waren als die beiden Ausreißer, wurden sie eingeholt und dem Untersuchungsamt vorgeführt. Hier wurden die beiden Ausreißer erkannt, zumal sie mit der Kriminalpolizei sehr oft in Beziehung kamen. Die Kriminalbeamten machten sich sofort an die beiden heran, um ihre Taschen zu durchsuchen. Der erste Ausreißer, ein gewisser Alexander Olechowski, nahm schnell ein kleines Päckchen aus der einen Tasche und legte es in die andere. Als der Beamte danach greifen wollte, nahm er das Päckchen rasch aus der Tasche heraus und legte es wieder in die andere. Nach griff der Polizeibeamte nach dem Päckchen und stellte fest, daß es einige 20-Zloty-Scheine waren, wahrscheinlich Falsifikate. Gewiß konnte das der Beamte nicht feststellen, denn dazu hatte er keine Zeit, aber er hat das angenommen. In demselben Moment, als der Kriminalbeamte die Geldscheine auseinanderbreiten wollte, rief Olechowski dem Beamten das Päckchen aus der Hand, packte es zusammen, steckte es in den Mund und schluckte es herunter. Die Beamten waren pass, und nahmen an, daß hier wichtige Dokumente für die Polizei aufgegeben wurden. Jetzt waren sie erst recht davon überzeugt, daß sie zwei schwere Verbrecher vor sich haben, die bestrebt waren, die Spuren ihrer verbrecherischen Tat zu verwischen. Man durchsuchte die beiden gründlich, fand aber bei ihnen nichts Verdächtiges. Alle Verdachtsmomente waren verschlucht, zusammen mit den Beweisen über die begangene Tat. Man kann sich lebhaft vorstellen, daß das Interesse für das geschluckte Dokument bei den Beamten immer größer wurde, und sie beschlossen, auch alles Mögliche zu unternehmen, um in den Besitz des Dokumentes zu gelangen.

Man nahm sich den Verbrecher vor und zog ihn vor allem aus. Dann mußte er das Maul weit aussperren und man nahm eine Feder und kitzelte damit seinen Kehlkopf. Solche Erbremittel wurden bereits von den alten Römern erprobt. Die alten Römer, die Patrizier selbstverständlich, waren Feinschmecker, und huldigten dem Wielraus. Der Mensch kann aber nicht ununterbrochen essen, denn das verträgt der Magen nicht. Die Römer wußten sich aber zu helfen. War der Magen mit allen möglichen Leckerbissen vollgestopft, so mußte der Sklave dem Patrizier mit einer Gänsefeder in der Kehle so lange tickeln, bis alles aus dem Magen herausstam. War die Prozedur erledigt, so setzte sich der Patrizier wieder an den Tisch und aß weiter.

Die Beamten im Untersuchungsamt haben dies den alten Römern abgeguckt und kitzelten Olechowski in der Kehle, allerdings mit dem Unterschied, daß er das Maul nicht freiwillig herhielt. Schließlich versagte das römische Mittel, das an ihm angewendet wurde, denn das verschluckte Dokument wollte nicht wieder herauskommen.

Es gibt aber noch andere Mittel, die ebenfalls angewendet wurden. Der Dokumentenschluckter wurde auf einen Sitz gelegt und man erprobte an ihm die Bauchmassage. Sie dauerte ziemlich lange. Tränen kamen wohl aus den Augen des Dokumentenschluckters, aber nicht das Dokument. Die Beamten gaben jedoch die Hoffnung nicht auf. Sie kannten noch andere Mittel und beschlossen diese anzuwenden. Man bereitete Seifenwasser vor und ließ Olechowski einen ordentlichen Topf davon austrinken. Sicherlich wird ihm das nicht sonderlich geschmeidt haben, aber danach hat man nicht gefragt. Als eine große Seifenwascherportion im Magen war und das heißegehegte Dokument immer noch nicht zum Vorschein kam, wendete man noch das letzte Mittel an. Man drehte den Dokumentenschluckter auf die andere Seite und beschloß, ihm den Rest des Seifenwassers an den anderen Teil des Körpers hinzuziehen. Es lag nämlich nahe, daß, nachdem das Dokument vorne nicht herauskommen wollte, es nur deshalb nicht, weil es den Magen bereits verlassen hat. Es mußte aus dem anderen Körperteil geholt werden. Man griff nach einem Irrigator und goß das ganze Wasser dem Olechowski in den Bauch. Das Wasser kam zwar wieder heraus, aber nicht das Dokument. Jetzt standen die eifrigeren Beamten ratlos da. Sie haben alle „wissenschaftlichen“ Mittel an Olechowski versucht, aber alles war vergebens. Was sollten sie nun jetzt noch mit dem Dokumentenschluckter anfangen. Es blieb zwar noch eine Operation übrig, aber das war nicht so einfach, wie sich das manche vorstellten. Schließlich wußte man nicht einmal, wo das Dokument steht, ob im Magen oder bereits im Abfuhrdarm. Man hätte den ganzen Kiel zerstören müssen, und dazu war schon ein Arzt notwendig gewesen. Nachdem die Polizeibeamten weder in der Wohnung Olechowskis noch bei seinem Freund Wałyszewski etwas Verdächtiges gefunden haben, und auch sonst gegen ihn eine Anzeige nicht vorlag, entschloß man sich, den Dokumentenschluckter aus dem Gefängnis zu entlassen.

„Das Tatfachennmaterial wurde aus dem Sanacjablatt „Der Kurjer“ vom 10. April, entnommen. D. Red.“

Der 6 prozentige Lohnabbau in den Erzgruben bindend

Der Ober-Arbeitsinspektor Klott hat bereits Kattowitz verlassen und hat dem Arbeitsminister über seine Mission in Schlesien einen Bericht erstattet. Auf Grund dieses Berichtes hat das Arbeitsministerium beschlossen, dem Schiedsspruch des Schiedsausschusses in der Lohnstreitsfrage in den Erzgruben Schiedsgericht zu verleihen, in dem der Beschluß im Gesetzblatt veröffentlicht wird. Der Demobilisierungskommissar Moskowitsch hat bereits den Auftrag erhalten, die Kapitalisten über die Entscheidung des Arbeitsministeriums zu verständigen und sie gleichzeitig aufzufordern, die Bekanntmachung über die Abfertigung um 15 Prozent zu reduzieren, zurückzuziehen.

Dies ist der erste Lohnabbau in der schlesischen Schwerindustrie, der durch die Regierung bestätigt wurde. Aus dem Bericht des Ober-Arbeitsinspektors Klott zu schließen, muß mit dem Lohnabbau in den Eisenhütten leider auch gerechnet werden. Hier hat der Arbeitsinspektor den Arbeitergewerkschaften empfohlen, sich mit den Kapitalisten zu einigen. Bei den schweren Wirtschaftskrisen werden die Arbeiter ihren Abwehrkämpfen gegen die Kapitalisten siegreich nicht durchführen können.

Neue Umgestaltung Polens in verwaltungstechnischer Hinsicht

anstatt 15 — 5 Wojewodschaften — Von der schlesischen Wojewodschaft soll nur der Name übrig bleiben. Eine politische Mehrheit in nationaler Hinsicht — Sitz der Wojewodschaft ist die Universitätsstadt Bergarbeiter und das Gebirgsvolk bilden eine Kulturgemeinschaft? — Utopie oder Wirklichkeit?

Seit einigen Wochen liest man sehr oft in der polnischen Presse über ein Projekt, das sich auf Änderung der Verwaltungsgrenzen der Wojewodschaften bezieht. Hinter diesem Projekt sollen einflußreiche Persönlichkeiten stehen, die die heutigen Verwaltungsgrenzen im Staate als unvollkommen betrachten. Der Krakauer „Blagierek“ hat zu dieser Frage sehr oft Stellung genommen und sprach bereits von 5 Wojewodschaften, die zunächst an Stelle der heutigen 17 Wojewodschaften eingerichtet werden. In der heutigen Ausgabe bringt das genannte Blatt ein fertiges Projekt der neuen Grenzeinteilung Polens, mit einer Landkarte und Tabellen, die die Bevölkerungszahl und ihre nationale Zugehörigkeit veranschaulichen. Das Projekt besaß sich mit der Umgestaltung der Staats-, Selbstverwaltungs- und Militärbehörden, die sich nach der neuen Grenzeinteilung ergeben.

Die neuen Vorschläge hat Professor Dr. Krause, Lehrer der Bergakademie in Krakau, entworfen und er veröffentlicht in der polnischen Presse einen umfangreichen Artikel darüber. Sein Entwurf scheint insofern aktuell zu sein, als sich die Sanacjamehrheit im Warschauer Sejm an die Abänderung der polnischen Verfassung heranmachen will, wobei die Einteilung der Staatsverwaltung mit in Erwägung gezogen werden soll.

Die Grundzüge des Entwurfs:

1. Die Kreiseinteilung bleibt unberührt.
2. Die Verwaltung der 2. Instanz (Wojewodschaften) wird geändert und zwar: a) aus Sparamtsräumen, b) zwecks Vereinheitlichung des wirtschaftlichen Charakters, c) Schaffung einer gesunden Verwaltung, d) Auflösung der Teilungsgrenzen, e) Erlangung einer polnischen Mehrheit ohne das künstliche Mittel (Aufständischenhilfe) angewendet wird und f) aus strategischen Rücksichten.
3. Sitz der Verwaltungsbezirke ist eine Universitätsstadt.
4. Hebung des Ansehens der Verwaltungsbehörden, und
5. Ausbau des Kontrollsystems der Verwaltungsbehörden der 2. Instanz.

Fünf Wojewodschaften.

Nach dem Entwurf werden aus den heutigen 17 nur noch 5 Wojewodschaften bestehen und zwar:

Wojewodschaft Mazowieck.

1. Die Wojewodschaft Mazowieck, die sich aus Teilen der heutigen Wojewodschaft Warschau, Łódź, Lublin, Woiwodni und Podole zusammensetzen wird. Der Flächenraum dieser Wojewodschaft wird 94 362 Quadratkilometer betragen, 44 Kreise mit 5 498 598 Einwohner zählen, darunter 3 387 718 Polen. Der Sitz der Wojewodschaft bleibt die Hauptstadt Warschau.

Wojewodschaft Großpolen.

2. Die Großpolnische Wojewodschaft mit dem Sitz in Posen. Sie wird den Flächenraum von 65 325 Quadratkilometer haben und sich aus der heutigen Wojewodschaft Posen, Pommerellen und Teilen der heutigen Łódźer und Warschauer Wojewodschaft zusammensetzen. Die Zahl der Kreise beträgt 74 und die Zahl der Einwohner 4 898 795, darunter 4 188 226 Polen, 515 776 Deutsche und 129 474 Juden.

Wojewodschaft Oberschlesien.

3. Die „oberschlesische“ Wojewodschaft mit dem Sitz in Krakau. Sie erhält 7 Kreise mit einem Flächenraum von 65 766 Quadratkilometern und einer Bevölkerungszahl von

Die Sowjet-Russischen Bestellungen abgeschlossen

Zwischen der schlesischen Eisenindustrie und der Sowjet-Russischen Handelsmission in Warschau, wurde über die Bestellungen eine Einigung erzielt. Danach bestellt die Sowjet-Union, bei der schlesischen Eisenindustrie 300 000 Tonnen Eisenproduktion im Werte von 75 Millionen Zloty. Die Sowjet-Russischen Bestellungen werden an, nachstehende Eisenhütten verteilt: Bismarckhütte, die Vereinigte Königs- und Laurahütte und das Eisenkonzern Friedenshütte. Die Bestellungen müssen bis zum Jahresende ausgeführt und werden allmählich im Laufe des Jahres teilweise geliefert. Die Lieferungs- und Zahlungsbedingungen sind dieselben, wie bei den früheren Bestellungen. Trotz der politischen Spannung zwischen Polen und Sowjet-Russland, wird die polnische Schwerindustrie jedesmal bei den Bestellungen berücksichtigt. Uns kommen die Sowjet-Russischen Bestellungen in der schweren Krise sehr gelegen, denn sie werden zur Belebung der Produktion beitragen.

Der neue Wojewodschafts-Wegebaufonds

Im „Dziennik Ustaw“ vom 31. März wurde das neue Gesetz über den Wojewodschafts-Wegebaufonds veröffentlicht. Dieses ist zur Deckung der Ausgaben für den Bau, die Unterhaltung und Befestigung der Wojewodschaftswege und anderer öffentlicher der Wojewodschaftsverwaltung übergebener Wege bestimmt, sowie zur Erteilung von Dotationen (Subventionen und Anleihen) an Kommunalverbände der Wojewodschaft Schlesien für den Bau, die Unterhaltung und Befestigung der Selbstverwaltungs-, Kreis- und Gemeindewege.

Zur Deckung der Ausgaben des Wojewodschaftswegebaufonds dienen die nachstehenden Einkünfte:

1. Gebühren für Kraftfahrzeuge, sowie eigene Fuhrwerke.
2. Abgaben von Fahrscheinen für die Beförderung mittels Kraftfahrzeugen.
3. Geldstrafen für Überschreitungen der Ordnungsvorschriften für öffentliche Wege.
4. Gebühren für die längs der öffentlichen Wege außerhalb der Stadtgrenzen angebrachten Rollen.
5. Die Summen, die dem Schlesischen Schatz aus dem Titel „Rückzahlung der für Wegebauweise erteilten Anleihen, bezw. Gebühren“, zugehen.

6 859 978. Die polnische Bevölkerung wird hier 4 936 577, od. 72,4 Prozent ausmachen. Die Deutschen werden die oberschlesische Wojewodschaft in der Gesamtzahl von 329 970, die Ukrainer 1 251 964, die Juden 306 139 bewohnen. Die oberschlesische Wojewodschaft beginnt bei Lubliniec und endet an der rumänischen Grenze. Sie wird sich aus den Wojewodschaften Schlesien, Krakau, Stanislaw und gewissen Teilen der Kielcer und der Lemberger Wojewodschaft zusammensetzen. Das Kohlengebiet Dombrowa bis einschließlich Czestochau, wird der oberschlesischen Wojewodschaft angehören. Alles, was Polen an Gruben besitzt, wird in der oberschlesischen Wojewodschaft zusammengefaßt, desgleichen auch der ganze Gebirgspaß, vom Beskidengebirge, angefangen, den ganzen Karpathenpaß hinunter, bis zu der rumänischen Grenze.

Wojewodschaft Kleinpolen.

4. Die Wojewodschaft Kleinpolen mit dem Sitz in Lemberg. Dieser Wojewodschaft wird die heutige Lemberger Wojewodschaft, ferner die Tarnopoler Wojewodschaft und Teile der Kielcer, Lublinizer und Woiwodni Wojewodschaft angehören. Sie bilden zusammen einen Flächenraum von 80 694 Quadratkilometern mit 62 Kreisen und einer Bevölkerungszahl von 6 785 379 Köpfen, darunter 4 020 987 Polen.

Wojewodschaft Niederpolen.

5. Die Wojewodschaft Niederpolen mit dem Sitz in Wilna. Sie wird sich aus den heutigen Wojewodschaften Bielsk, Wilna und Nowogrodek zusammensetzen. Der Flächenraum wird 82 243 Quadratkilometer ausmachen. Die Zahl der Kreise wird 30 und die Zahl der Bevölkerung 3 135 967, darunter 2 044 741 Polen, betragen.

Die Selbstverwaltung.

Alle Wojewodschaften erhalten einen Wojewodschafts-Sejm, dem ein Landesmarschall vorstehen wird. Der Wojewode wird den Titel „Exzellenz“ haben und wird in derselben Rangstufe stehen, wie der Minister. Die Sejmwahlen finden nach dem Bildungsgrad statt. Wahlberechtigt sind Personen, die das 25. Lebensjahr vollendet haben. Die Verwaltungsbehörden der 1. Instanz werden ausgebaut und ihre Machtbefugnisse erweitert. Die Behörden der zweiten Instanz sind mehr als Kontrollbehörden gedacht. Bei jeder Wojewodschaft werden eine Reihe von Wojewodschaftsinspektoren eingerichtet, die über den Starosten stehen.

Wir haben den Entwurf in groben Umrissen deshalb wiedergegeben, weil wir wissen, daß die Grenzveränderung in Polen eine aktuelle Frage bildet, über welche ununterbrochen diskutiert wird. Das Projekt des Professors Krause ist aber doch ein wenig zu phantastisch, um verwirklicht werden zu können. Die oberschlesische Wojewodschaft, die Professor Krause aus der heutigen Wojewodschaft Schlesien, Krakau, Stanislaw, Kielce und Woiwodni konstruiert hat, grenzt direkt an einen administrativen Unfall und ist, wenn wir die Verkehrsverhältnisse in Polen berücksichtigen, ein Unding. Stanislaw liegt an der rumänischen Grenze und der Sitz der Wojewodschaft soll Krakau werden. Wollte ein Bürger aus Kolomna eine Sache in der Wojewodschaft erledigen, so braucht er dazu eine ganze Woche. Schon das allein macht diesen Vorschlag undiskutabel. Herr Professor Krause läßt sich durch nationale Gefühle leiten und aus diesem Grunde hat er Kolomya mit Kattowitz zusammen in einen Verwaltungsbezirk vereinigt.

6. Dotationen für den Bau, die Unterhaltung und Befestigung der öffentlichen Wege, welche im jährlichen Haushaltsposten der Wojewodschaft Schlesien vorgesehen sind und aus den allgemeinen Budgeteinkünften des Schlesischen Schatzes stammen, sowie

7. andere Einkünfte insbesondere Zinsen von Geldanlagen. Der Wojewodschafts-Wegebaufonds wird vom schlesischen Wojewodschaftsrat verwaltet. Der Wojewodschaftsrat bestimmt laut Beschluss die Aufteilung der Dotationen (Subventionen), sowie der verzinslichen und unverzinslichen Darlehen für Wegebauzwecke.

Dieses Gesetz trat mit dem 1. April 1931 innerhalb der Wojewodschaft Schlesien in Kraft, jedoch mit Ausnahme des Artikels 6, welcher erst mit dem 1. Mai Rechtskraft erlangt.

Prof. Dr. Hans Halm in Königshütte

Herr Sonnabend, den 11. April 1931, spricht um 8 Uhr abends, im Saale des „Dom Polski“, Prof. Dr. Hans Halm, über das Thema „Sowjetrussland von heute, der „Fünfjahresplan“. Die Abendlaß ist ab 7½ Uhr abends geöffnet.

Kattowitz und Umgebung

Spiegerinteresse für Sowjetrußland.

Der vom „Deutschen Kulturbund“ veranstaltete Vortrag über „Rußlands Fünfjahresplan“ hat in allen Kreisen der deutschen Bevölkerung ein berechtigtes Interesse hervorgerufen, und am gestrigen Abend waren die deutschen Spieger aus allen Gesellschaftskreisen sehr zahlreich vertreten. Und wir wollen angeben, daß Professor Dr. Halm seine Aufführungen so sah, daß er sein Publikum voll auf befreitigte, ihnen aber auch über den Bolschewismus das Grinseln beibrachte. Weniger zufrieden waren die zahlreichen Moskaujünger, die nun einmal keine Wahrheit vertragen können, wenn es um das Sowjetparadies geht. Man muß zugeben, daß Professor Dr. Halm seine Aufführungen durchaus objektiv sah und seine Angaben ja durch sowjetische statistische Veröffentlichungen jederzeit nachzuprüfen sind. Neues über Rußland und seine Probleme hat er nicht bieten können, die Angaben sind ja jedem bekannt, der sich politisch

Schattenseiten des Mieterschutzverbandesprojektes

Von Abg. Dr. Glüsmann.

nur einigermaßen mit der russischen Frage auseinandersezt. Professor Halm zeigt aus eigener Erfahrung ein großes Wissen und, das möchten wir nochmals unterstreichen, war sehr bemüht, der Wahrheit auf den Grund zu kommen. Allerdings können wir uns seinen Schlussfolgerungen nicht anschließen, wir kommen zu einem anderen Resultat, daß nicht die Welt mit einer Kriegserklärung und durch eine Weltrevolution bei Durchführung des Fünfjahrplanes bedroht ist, sondern der Bolschewismus selbst, der eben durch die kollektive Ueberindustrialisierung samt der Diktatur über das Proletariat belebt wird. Letzten Endes handelt Russland ja nur unter dem Druck der Westmächte, und darin stimmen wir mit Halm überein, der Kapitalismus ist sein innigster Verbündeter. Die Verklavung der russischen breiten Massen ist eben die Auswirkung der „westlichen Kultur“ in letzter Potenz und wird hier zu ihrem Zusammenbruch führen. Was man in Russland an Unterdrückung und Unkultur heute vorfindet, kann man in jedem gesitteten europäischen Staat mehr oder weniger auch feststellen, je nach der materiellen Lage ist diese Unkultur eben verheerender.

Der Kampf gegen die Religion ist es ja insbesondere, der Professor Halm zwingt, besonders den Bolschewismus zu verachten, und hier hat er die vollen Sympathien seiner Spieker erreicht, aber eben nur dadurch, daß seine sonst historischen Vergleiche hier fast ausgeblieben sind, hingegen lebhafte Freudentausküsse der Moskaujünger hervorgerufen. Schnapsflaschen bei russischen Demonstrationen gegen das Pfaffenstum sind mindestens ebensowenig Seltenheiten, wie reichlicher Alkoholgenuss bei sehr christlichen Prozessionen nach geheiligten Orten, und in Pielitz und Czestochau könnte Herr Professor Halm zum Beispiel sehr viel Beispiele sammeln, ohne gerade das russische Beispiel in dieser Richtung gizieren zu müssen. Wenn er von Ausrottung der Religion und Zerstörung ihrer Werte sich belagt, so können wir eben unter Berufung auf geschichtliche Ereignisse unterstreichen, daß die bolschewistischen Vernichtungsaktionen sich in nichts von der Zeit der heiligen Inquisition unterscheiden und die Bolschewisten eben nur gelehrte Schüler der allheiligen christlichen Kirche sind, die auch nicht nur durch schöne Worte und göttliche Segensprüche ihre Macht erobert hat, sondern mit Feuer und Schwert, und was der heiligen Kirche recht war, damit muß man sich eben abfinden, daß die Bolschewiken die gleiche Methode nach ihrer Art handhaben. Bezuglich der Religionskämpfe kann man von der heiligen Kirche und von den Bolschewiken nur sagen, gleiche Brüder, gleiche Rappen, und Schnaps hat man durch die Missionare immer als geistiges Erziehungsmittel misswendet, so daß auch darin die Russen nur Nachahmer und nicht Vorbilder sind. Man kann Professor Dr. Halm für seine Russlandanalyse dankbar sein, denn nun bestätigte ein Nichtbolschewist, daß das Aufbauwerk in Russland vorwärtsgeht und durchgeführt wird, wenn wir auch die Schlussfolgerungen Dr. Halms nicht teilen. Einige Moskaujünger versuchten wiederholzt zu töten, bis einige hinauskomplimentiert wurden, dann sind sie bedenklich still geworden. Über auch zu ihren „geistreichen“ Zwischenrufen kann man nur sagen, daß ihre Dummheit nur noch durch die Größe der Mäuler übertragen wird. Nur nicht die Wahrheit hören, aber selbst verleumden. Ein interessanter Abend, der hoffentlich auch die Spieker dazu bewegen wird, rechtzeitig der kommunistischen Partei beizutreten, damit sie, wie in der Novemberrevolution, nicht den Anschluß verpassen, wenn der Fünfjahrplan sich auszuwirken beginnt!

Deutsche Theatergemeinde. Montag, den 13. April, abends 8 Uhr, 8. Abonnementsvorstellung „Das öffentliche Vergnügen“. — Donnerstag, den 16. April, nachmittags 4 Uhr, Schillervorstellung zu ermäßigten Preisen „Orpheus und Eurydice“. — Donnerstag, den 16. April, abends 8 Uhr, Vorlaufsrecht für Abonnenten „Frühlingsluft“. — Freitag, den 17. April, abends 8 Uhr, Gespielt der Tegernseer Bauernbühne „Schach der Eva“. — Montag, den 20. April, abends 8 Uhr, 9. Abonnementsvorstellung „Hedda Gabler“. — Donnerstag, den 23. April, abends 7½ Uhr, „Frühlingsluft“. — Am Donnerstag, den 16. d. Mts. findet nachmittags 4 Uhr eine Schillervorstellung zu ermäßigten Preisen statt, für die auch zu den gleichen ermäßigten Preisen Karten für die Erwachsenen ausgegeben werden. Zur Aufführung gelangt „Orpheus und Eurydice“ von Gluck. Die Oper, die am Gründonnerstag zum ersten Mal bei uns gespielt wurde, ist in jeder Hinsicht eine der besten. Aufführungen aus

Der Berg des Grauens

Alpen-Roman von Friedrich Lange.

20)

Der Mann stand als erster seine Fassung wieder.

„Du wirst dich trotz allem an die gegebenen Verhältnisse gewöhnen müssen. Du hast doch früher schon gewußt, daß du als Förstersfrau nicht in der Stadt wohnen kannst.“

Das war einleuchtend. Hans Neudek dachte an seine in den letzten Tagen gefassten Entschlüsse: Bleibe fest! Lass deine Ehe durch das Flattergeschöpf Mia nicht fören! — Leider hatte die Popesu schon verderbliche Vorarbeiten geleistet. Die ersten Früchte belasten es eben zu kosten.

Liselotte fühlte den Schub.

„Man hat dir die Redaktionsschule bei der Jagdzeitung angeboten. In München —“ Ein furchtbarer Donnerstag riss ihr die Worte vom Munde. Die Mauern zitterten, die Fensterscheiben klirrten.

„Schlag dir diese törichten Gedanken aus dem Kopf!“ protestierte Neudek. Und erregter fügte er hinzu: „Ich freue mich täglich über meinen seit Jahren erweiterten Wirkungsbereich — und nun sollte ich ihn freiwillig aufgeben — nur um der Laune meiner Frau zu genügen? Nie!“

„Auf mich hast du nie Rücksicht genommen“, sagte Liselotte.

Er trat einen Schritt auf sie zu, bemerkte erzwungen ruhig: „Ich lasse dich nicht wieder! Mias Saat geht auf. Ich hätte diesen Ruhesößer am ersten Tage von meiner Schwelle jagen sollen.“

Liselotte wandte sich ab und ging hinüber in die Küche. Dort sank sie unglücklich müde auf einen Stuhl am Herd und überließ sich der Herrlichkeit ihrer törichten Gedanken. Zum ersten Male glomm es wie ein winziger Funke in ihr auf: Vielleicht war diese Ehe mit Hans Neudek doch ein Fehlergriff?

So ungewöhnlich diese Idee schien, so war sie doch unerschöpflich, denn in jeder Ehe gibt es Konfliktszenen, die in den Ehepartnern den Wunsch nach Freiheit wach werden lassen.

Tatsächlich trug Mia Popescu ein gerüttelt Wasserschuld an diesem Verwürfnis, denn mehr durch ihre gehässigen Bemerkungen als durch eine offene Aussprache hatte sie die Freunde

III.
Kein menschliches Werk ist vollkommen. Dasselbe gilt von dem Wohnungsbauprojekte des Mieterschutzverbandes. Es sei jedoch von vornherein zugegeben, daß diese Mängel nicht im Wesen und Detail des Projektes, sondern in den Umständen, in welchen es zur Verwirklichung gelangt, zu finden sind. Die verantwortlichen Faktoren im Staate haben nie dem Wohnungsproblem keine gebührliche Aufmerksamkeit angewidmet lassen. Man ließ 12 Jahre verstreichen, ohne wesentliches auf diesem Gebiete zu schaffen. Zwölf unausgenützte Jahre ließen das Wohnungsproblem zu einem gigantischen Problem heranwachsen, dessen Bewältigung in der jetzigen Sachlage eine Kraft- und Energieanstrengung von mindestens einer Generation erfordern wird.

Das Projekt selber stützt sich auf die Steuereingänge des Budgetjahrs 1927, also eines normalen Wirtschaftsjahres, während seit 1929 sich eine Wirtschaftskrise hinzogt, die auf Jahre hin keine lichtere Aussicht verspricht.

Das „freudige Schaffen“ des sanatorischen Regimes, welches unergähr 1 Milliarde zł. außerhalb der Präliminare verausgabte, lastet wie ein Alp auf der gegenwärtigen Volkswirtschaft. Wieviel Jahre notwendig sein werden, um diese in die Staatswirtschaft geschlagene Breche wettzumachen, kann in diesem Augenblick nicht vorausgesehen werden.

Überdies kann die augenblicklich wütende Krise nicht als „normale, vorübergehende Wirtschaftskrise“ betrachtet werden. Sie greift viel tiefer — in die Grundlagen des Wirtschaftssystems überhaupt.

Man kann sich des Eindruckes nicht erwehren, daß jedes planmäßige Programm an der Brüdigkeit des Wirtschaftssystems zerstören wird.

Wer glaubt, daß der Staat im laufenden oder in den nächstfolgenden Jahren aus dem ausgezögten, ruinierten Wirtschaftskörper 340 Mill. złoty für Wohnbauzwecke wird herauswirtschaften können, ist ein bewunderungswürdiger Optimist. Mit der harten Wirklichkeit rechnet jedoch diese optimistische Kalkulation gar nicht, deshalb muß jede ihre Rechnung fehlgeschlagen. Wenn die vom Mieterschutzverbande

projektierten Steuerquellen zu erfassen wären, würde sie die Regierung mit Hilfe ihrer Sejmmehrheit sofort ausfüllen, um die im Budget entstandenen Lücken auszufüllen.

Wir glauben jedoch nicht daran, daß der magere Wirtschaftskörper die vom Mieterschutzverbande projektierten Lasten ertragen könnte. Im gegenwärtigen Augenblick und im projektierten Ausmaße keinesfalls.

Das soll aber nicht besagen, daß das Projekt des Mieterschutzverbandes verworfen werden soll. Es soll nur dies gesagt sein, daß wir uns im gegenwärtigen Moment mit einem weit bescheideneren Programm begnügen werden müssen.

IV. Der Mieterschutz.

Weil aber gleichzeitig eine wahnsinnige Aktion gegen den Mieterschutz fortgesetzt wird, welcher im Schlesischen Sejm Abg. Dr. Kotas den Ausdruck verliehen hat, erscheint es notwendig, nochmals kurz und bündig unsere Stellung in dieser Angelegenheit zu formulieren.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß der Mieterschutz ein Ausnahmegesetz bedeutet. Seine Wurzeln führen in der Wohnungsnott. In vielen Auslandsstaaten wurde bereits der Mieterschutz aufgehoben, überall erst dann, als der Wohnungsmangel beseitigt wurde. Bei uns kann kein anderer Maßstab angewendet werden. Wir haben einen grauenhaften Wohnungsmangel. Kein Umstand spricht dafür, daß in absehbarer Zeit dieser Zustand radical geändert werden könnte. Wer in dieser Sachlage nur das eigene Klasseninteresse im Auge behält, dem ist jedes soziale Empfinden, jede Rücksicht auf die Staatsordnung fremd, der kann und darf auf die Rücksicht des Staates nicht rechnen.

Voraussetzung für den Abbau des Mieterschutzes ist die Sättigung des Wohnungsbedarfs.

Wenn einmal das Angebot an Wohnungen die Nachfrage übertreffen wird, dann wird der Mieterschutz von selber gegenstandslos.

Nicht einen Augenblick früher darf an den Abbau des Mieterschutzes gedacht werden.

dem diesjährigen Opernspielplan. Allen Musikfreunden bietet sich bei uns nur noch die Gelegenheit, um das hervorragende Werk zu hören, da eine weitere Wiederholung nicht mehr in Frage kommt.

Englisch-Kurs der Volkshochschule. Die nächste Stunde des englischen Kurses findet Montag, den 13. April 1931, um 7½ Uhr abends, im Lyzeum statt.

Ein Greis als Sittlichkeitsverbrecher. Die Kattowitzer Strafanstalten verhandelten am gestrigen Freitag gegen einen 75-jährigen Greis, welchem Notzucht zur Laft gelegt wurde. Die Verhandlung fand unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt. Der alte Mann soll zu drei minderjährigen Mädchen im Alter von 11—13 Jahren, darunter zwei Schwestern in unerlaubten Beziehungen gestanden haben. Nach einer längeren Verhandlungsdauer wurde der Verübiger für jüdisch erkannt, doch erfolgte keine Bestrafung, da das Gericht laut dem ärztlichen Gutachten, zu der Überzeugung gelangte, daß Unzurechnungsfähigkeit vorlag und der Greis daher für seine schrecklichen Handlungen nicht verantwortlich gemacht werden könne.

m.

Königshütte und Umgebung

Auf zur Knappschäftsältestenwahl.

Am Dienstag, den 14. April, von 12 bis 18 Uhr, findet in der Reiheschule des Meldeamtes der Werkstättenvorwaltung, an der ul. Wytonka 20, die Wahl eines Knappschäftsältesten für den Sprengel 5, umfassend die Betriebe Räder-, Weichensfabrik, Preßwerk und Federbücherei statt. Die freien Gewerkschaften haben als Kandidaten ihrerseits den Dreher Albert Beck aus der Räderfabrik aufgestellt und wird zur Wahl allen Wahlberechtigten empfohlen. Darum auf zur Wahl und jeder Stimmzettel ausfüllt: Albert Beck, Dreher, Krol. Huta!

m.
Soll das der viel gepriesene Preisabbau sein? Die zusammengeklammerten Preisprüfungscommissionen von Königshütte und Schwientochlowitz traten gestern zu einer Sitzung im Rathaus zusammen, um neue Preise festzusetzen. Infolge des Anziehens der Mehlpriise auf der Börse, beantragten die Bäcker eine Erhöhung der gegenwärtigen Preise. Nach langen Verhandlungen wurde der Preis für Roggengehl von 38 auf 40 Groschen erhöht, der Preis für Weizengehle von 48 auf 52 Groschen. Der Brotpreis erfuhr eine Erhöhung von 36 auf 38 Groschen, während die Bäcker eine Erhöhung auf 40 Groschen forderten. Letztere Forderung lehnte die Kommission ab. In Verbindung mit der Brotpreiserhöhung verlangten die Bäcker eine Herabsetzung des Gewichts für Semmeln von 110 auf 100 Gramm. Das gegenwärtige Gewicht von 110 Gramm wurde bei einem Preise von 10 Groschen beibehalten. Soweit die Beschlüsse. Wir fragen hiermit an: Wo bleibt die angekündigte Verbilligung der Lebensmittel im allgemeinen und die beondere Verbilligung des Mehlpusses, um den breiten Massen wenigstens den genügenden Genuss von Brot zu ermöglichen? Werden nicht die Lohnreduzierungen immer mit der Verbilligung der Lebensmittel begründet, was in Wirklichkeit nicht trifft?

m.
Apothekerdienst. Den heutigen Nachtdienst, sowie den Tag- und Nachtdienst am Sonntag, versteht im nördlichen Stadtteil die Adlerapotheke, an der ul. 3-go Maja. Den Nachtdienst der restlichen Woche, bis zum Sonnabend, hat die Barbaraapotheke am Plac Mickiewicza inne. Im südlichen Stadtteil wird der Sonntags- und Nachtdienst in der nächsten Woche bis zum Sonnabend, von der Marienapotheke an der Ecke ul. Wolnosci-Szpitalna, ausgeübt.

Infolge Leichtsinn des Auge verloren. Der 26 Jahre alte Edmund Loba von der ulica Gimnazjalna 5, versuchte, eine gefundene Sprengkapsel mit einer Säge aufzuschneiden. Dabei

mit ihrem Los unzufrieden gemacht. Nach dem brüsken „Nein“ ihres Gatten schien es ihr nun beinahe unmöglich, noch weiter in diesem Hause, unter diesem Dache, zu leben.

„Ah, könnte ich nur für eine Woche heim zu den Eltern!“ weinte sie in ihr Tuch.

Aber das ging nicht an. Sie hätte sich nicht so verschließen können, daß Vater und Mutter nichts von ihrem Streit mit Hans erfuhrten. Und damit hätte die Beunruhigung der alten Leute, die ihre Tochter in glücklicher Ehe schätzten, begonnen. Nein, nein, so weit war es noch nicht. Das lag keineswegs in der Absicht Liselottes.

Hans Neudek dachte an die Mithilfe seiner Frau bei der Abschaffung seiner Schriftstellerischen Arbeiten, bei der Korrespondenz mit Behörden und Vorgesetzten; mehr konnte sie nicht für ihn und seinen Beruf tun.

„Das sehe ich ein. Unerhörlich aber ist es mir, wie man wegen solcher Leidenschaften die herrliche Alpengegend gegen ein städtisches Häusermeer eintauschen zu können glaubt!“ sprach er mit sich selbst.

Draußen flautete das Unwetter ab. Die Blitze wurden seltener, der Donner dröhnte nur noch in Pausen. Und der Regen rauschte gleichmäßig, ohne peitschenden Wind hernieder.

Jetzt, gerade jetzt lockte es den Jäger hinaus in sein Revier. Er kannte diese neblig-regnerische Bergstimmung, kannte dieses grau in grau, das schon die Ahnung auf den nächsten Sonnentag in sich barg. Und dann der Anbruch des neuen Morgens. Diese frische Kühle nach den warmen Sommern, sozusagen über dem Geglitzer der feuchten Gräser und Bäume, ein Funkeln und Sprühen wie von Miriaden verschwenderisch ausgeschütteter Edelsteine. Dann leuchteten die Wände und Gipfel in hauchhaften Farben, in verschwommenen Konturen wie ein auf langlebiges Papier gemaltes Aquarell. Und herbwürzige Düfte entstiegen dem Walde, den Matten. Feder Sinn des aufmerksamen Naturbeobachters kam auf seine Kosten.

Zu Anfang flüchtig berührend, wurde die Vorstellung all dieser Reize so instinktiv, daß sich Neudek nicht mehr gegen die Verlockung zu widersetzen vermochte und förmlich gezwungen wurde, zur Blöße zu greifen.

„Ich muß hinaus! Hier unten erstickt ich!“
Proviant war seris oben in der Jagdhütte am Sattelinfeld zwischen Hohlloch und Edelweißwand. Und da kam plötzlich dem Jäger eine Idee, die er glänzend fand.

Wie bei den meisten jäh entflammten Menschen war auch sein Zorn schon verbraucht.

„Liselotte!“ rief er weich und lockend.

Sie gab keine Antwort. Er fand sie in der Küche weinend vor. Hans hatte die Szene schon halb vergessen, als er sich jetzt zu seinem Weibe niederbeugte und bat:

„Liselotte, komm, sei wieder gut! Dieser Streit hat ja gar keinen Zweck. Steig' mit mir hinauf zur Jagdhütte, bleibst auf zwei oder drei Tage mein Gast. Ich mach' die Wechsel aus — nächste Woche geht die Jagd auf den roten Bock los.“

Er war wirklich lieb, der große Mann, lieb und nachgiebig wie ein Junge, der seinem Schwestern zu einer kleinen Freude verhelfen will. Aus seinen blauen Augen war alle Härte gewichen. Jetzt glänzten sie weich und verheißungsvoll. Und um seinen Mund hatte sich aus Freude am Vorhaben ein optimistisches Lächeln eingezogen.

Anders Liselotte. Sie konnte nicht so von einer Minute zur anderen vergessen und vergeben. Ihr schönes, regelmäßiges Gesicht war vom Trost beherrscht. In summum Abwehr schüttete sie mit dem Kopf, wodurch der Beiflirung ihres Mannes zurück. „Ich muß hinaus! Hier unten erstickt ich!“

„Komm mit!“ bat Hans nochmals. Er versprach: „Ich werde dich in ganz neue Schönheiten und Reize unseres Berges einweihen. Du wirst wirklichen Gewinn von dieser Paradies haben!“

Er wurde immer wärmer, immer eindringlicher: „Und dann singen auf der Bank vor der Tür. Und wir werden die Sonne noch jehen, wenn sie für die Talmenschen hier unten schon längst verunkent ist.“

Seine Worte versingen nicht.

„Geh' allein!“ drängte Liselotte mit verkniffenem Mund. Da richtete sich Hans Neudek widerpruchsvoll auf und ging mit festem Tritt zur Tür. Kurze Zeit darauf stolperte er schon den Steinweg zur Gamser Spitze, zu „seinem Berg“, hinauf. Das Regenwasser rieselte unter seinen Schuhen über den Wurzeln der Fichten und Tannen. Allmählich wurde der Regen dünner.immerhin konnten noch Stunden vergehen, bis er ganz nachließ. (Fortsetzung folgt.)

Unterhaltungsbeilage des Volkswille

Das Benefiz

Von Walter Medauer.

Der Mönche von heute, den Gespielverpflichtungen nach den verschiedenen Teilen des Reiches führen, läßt durch seinen Agenten einen Schlafwagenplatz bestellen, besucht am Abend den Zug und ist am nächsten Morgen an Ort und Stelle. Er begibt sich ins Theater, wohnt einer Durchsprechprobe bei, macht am Nachmittag einen Rundgang durch die fremde Stadt und steht abends auf der Bühne, als wäre er immer dort gewesen. Ganz anders war es noch vor einigen Generationen. Es ist die Dämonie der Technik, die den Menschen von heute ohne Beziehung zur Strecke des Weges, die er zurücklegt, an den Ort seiner Bestimmung führt, die das Entfernte verbindet und das ewischen zwei Zielpunkten Liegende auschaltet und nicht einmal in unser Bewußtsein gelangen läßt. Eine Begeberheit, wie die hier geschilderte, die der Chronist aus dem Leben des berühmten Schauspielers Ludwig Devrient erzählt, könnte sich darum im zwanzigsten Jahrhundert kaum noch ereignen, selbst wenn die gleichen äußersten Umstände gegeben wären...

Au einem März morgen — es mochte zwischen neun und zehn Uhr sein — fuhr vor nahezu hundert Jahren in Landsberg an der Warthe eine Postkutsche ein. Die Räder waren vom Schlammb der Landstraße beschmiert, die Pferde müde und abgeschlagen. Als der Wagen hielt, kletterte der Postillon von seinem hohen Sitz herab, der Wirt trat vor die Schenke, und seine herbeieilenden Knechte spannten das Geschirr aus, um die Pferde zu wechseln. Der Vorhang des Postkutschensitzers wurde aufgezogen; das schmale Profil eines Fremden zeigte sich hinter den Scheiben; spähende kluge Augen blühten auf den Kreis der Neugierigen, die sich um den Wagen geschart hatten. Es war Ludwig Devrient, der — auf dem Gipfel seines Ruhmes stehend — sich auf einer Reise nach Königsberg befand, um dort ein Gastspiel zu geben. Während der Kutscher mit den Knechten verhandelte, stieg Devrient langsam und würdevoll aus dem Postwagen und betrat über die drei Steintreppen die von der Morgensonnen beleuchtete Gaststube. Er setzte sich an einen der langen Holztische und forderte eine Flasche Wein. Als er den Blick durch den Raum wandern ließ, an dessen Wänden vergilzte Kupferstücke hingen, blieben seine Augen plötzlich auf einem gedruckten Zettel haften, der in der Mitte des Tisches lag. Es war ein Komödienskript, der die letzte Vorstellung der "Königlich privilegierten Wagnerischen Gesellschaft" für den gleichen Abend ankündigte.

"Hehe!" rief Devrient, zu dem Wirt gewendet, "wird hier auch Komödie gespielt?" Und als der Wirt bejaht: "Haben die Leute auch gute Geschäftigkeiten gemacht?"

"Leider nicht", gesetzt der Wirt kleinlaut, "es steht sehr schlecht um sie. Der Direktor steht tief in Schulden, da er keine Gage bezahlen kann, und die Schauspieler, die bereits auf das Gehalt Anleihen gemacht haben, verlieren ihre legitime Habe. Die Gesellschaft befindet sich in der Auflösung; der arme alte Mann ist in großer Bedrängnis." Bei diesen Worten zeigt der Wirt in ein Nebenzimmer, in dem ein Greis in abgeschabtem Anzug mit stumpfen Blicken vor seinem Glase sitzt. Devrient erhebt sich und geht zu ihm. "Herr Kollege", sagt er, "ich höre, Ihre Geschäfte stehen schlecht. Sie sollten sich einen Künstler von mir aus Berlin kommen lassen, etwa Wolf, den alten Ueblmann, Borchert, Lemm oder" — setzte er bescheiden hinzu — "Devrient. Die könnten Ihnen vielleicht helfen?"

Der Direktor sieht ihn mit seinem grauen, von Leid gezeichneten Angesicht an. "Du lieber Gott!" ruft er, "diese erbärmlichen Herren auf meinem schlechten Nudelsbett!"

"Ich was, Nudelsbett!" erwidert Devrient. "Die Bretter geben dem Künstler keinen Wert; er muß ihn mitbringen."

"Wer wie soll ich sie honorieren?"

"Vielleicht tut es einer umsonst."

Der Alte schüttelt leise den Kopf.

"Gehen Sie nach Hause!" ruft Devrient und schlägt ihm freundlich auf die Schulter. "Treffen Sie sofort Anhalter und lassen Sie es in der ganzen Stadt bekannt machen, daß Ludwig

Devrient heute abend als Romeo in Ihrem Theater auftreten wird!"

Der alte Wagner lächelt verlegen. "Da würde ich schön ankommen", meint er, "das Publikum anführen — es würde mich umbringen; wir müssen hier schnellstens verduften."

"Anführen? Was denken Sie? Lassen Sie auf der Stelle alles vorbereiten; inneren Sie, plakatieren Sie, schicken Sie Ihren Kassierer in die Bürgerhäuser, lassen Sie es öffentlich

austrommeln: Devrient wird bei Ihnen gastieren! Ludwig Devrient läßt keinen Kollegen im Stich! Denn — Ludwig Devrient steht vor Ihnen!"

Der Direktor fuhr wie vom Donner gerührt von seinem Stuhle hoch und starrte den Sprecher entgeistert an. Der Wirt eilte herzu, und, da er zugleich mit sicherem Instinkt ein Geschäft mittierte, rief er seine Frau, seine Tochter und sein ganzes Gesinde zusammen und teilte sie in Gruppen, um die Neuigkeit in der Stadt zu verbreiten. Er selbst begab sich zum Bürgermeister, zum Pfarrer, zum Lehrer, zum Arzt und zum Apotheker und berichtete brüllend, welche Ehre seinem Etat-Kloppen wiederfahren sei, und welche noch größere Ehre heute eben der Breiterbühne, die im Garten seines Grundstücks lag, zuteil werden würde. Die Folge davon war, daß die Sensation wie ein Donner durch den ganzen Ort ging, und noch lange vor Beginn der Vorstellung waren alle Plätze ausverkauft. Die Tochter des alten Schmiedendirektors, die erst achtzehn Jahre zählte, spielte hingerissen eine aufrichtig liebende Julia. Es gab einen rauchenden Erfolg. Aber was der Königlich privilegierten Wagnerischen Gesellschaft das Wertvolle war: es gab hohes Geld. Die Summe, die das eine Gastspiel abgeworfen hatte, übersieg die Einnahmen eines ganzen Monats. Noch beträchtlicher freilich waren die Schulden der Truppe, so daß selbst diese außergewöhnliche Einnahme nur zur Hälfte ausreichte, um sie zu decken. Allem das bestimmt Devrient wenig. Als man nach der Vorstellung bei einem kleinen Weingeschloß, dessen Gastgeber der Berliner Schauspieler war, im hinteren Zimmer des Wirtshauses zusammensaß, meinte er: "Spielen wir noch einmal; dann wird alles in Ordnung sein!"

Der zweiten Vorstellung, die dem Gäste große Ehren brachte, folgte noch eine dritte. Dann hatte sich in der Kasse so viel Geld angehämmelt, daß die in Verlegenheit geratene Theatergesellschaft genügend Königsgeld für ihre Weiterreise hatte. Devrient selbst hatte allerdings nach dieser dritten Vorstellung beinahe sein ganzes Reisegeld in Frühstück und nächstes Grog für die Herren Kollegen ausgegeben. Doch er setzte seine Reise nach Königsberg in dem stolzen Bewußtsein fort, durch seine Kunst auch einmal ein Werk der Menschlichkeit, die er sonst nur auf der Bühne darstellte, getan zu haben...

Aber auch eine gute Tat kann Schmerz hinterlassen!...

Bis an ihr Lebensende bewahrte die zumindesten Julia ihrem entchwundenen Romeo ein schmückliches Gedächtnis — ohne Hoffnung, den Geliebten dreier Abende jemals wiederzusehen...

In der Sprechstunde eines Tierarztes

Von Heino Landroff.

Ein Mann betritt das Sprechzimmer eines Spezialarztes für Hunde und Katzen. Er führt einen kleinen, furchtsamen dreinschauenden Pinscher an der Leine.

"Ich möchte den Hund töten lassen," sagt er und sieht dabei auf den Hund hinab.

"Warum?"

"Ich bin arbeitslos."

Als er geht, fließen ihm Tränen über die Backen.

Eine alte Frau kommt mit einem Kater, der ein Jahrzehnt mit ihr gelebt hat. Sie geht ins Stift, weil sie ihre Wohnung nicht mehr halten kann. Nun muß sie den Kater hergeben, weil im Stift vierbeinige Hausgenossen nicht geduldet werden.

"Soll ich ihn töten lassen?" fragt sie, ständig den Kopf schüttelnd.

"Was soll der Tierarzt sagen? Schließlich meint er, sie solle ihn einstweilen im Katerheim abgeben, vielleicht finde sich ein anderer Herr."

"Nein, nein, nein, kein anderer." Das Tier von sich streckend, das Gesicht abgewendet, übergibt sie den Kater dem Arzt.

Viele Gründe gibt es, die die Menschen zwingen, sich von ihren Begleitern zu trennen. Hunde werden am häufigsten in den Tagen gebracht, in denen die Steuer fällig ist. Wie soll man die Steuer bezahlen können, wenn man selbst kaum satt zu essen hat!

In der Sprechstunde eines Tierarztes herrscht ein Ton, wie man ihn in den Räumen des Menschenarztes nicht kennt. Da unterhalten sich Besucher miteinander, zwischen denen sonst soziale Schranken ein Gespräch nicht aufkommen lassen. Man tauscht Erfahrungen in der Tierhaltung aus, man erzählt sich Streiche, die Hund und Katze ausgefahren haben, man verurteilt die herzlosen Menschen, die für ein Tier nichts übrig haben. Der Gesprächsstoff geht niemals aus.

Auch unter den Patienten werden Bekanntschaften geschlossen. Ein Dackel nimmt mit jachtem Gemüde und fröhlich zurückgestelltem Kopf die Huldigung eines Schäferhundes entgegen. Ein Schokohund stampft so lange auf dem Arm seiner Herrin, bis er sich an der Begrüßung seiner Artgenossen beteiligen kann. Nur zwischen Hund und Katze besteht ewige Feindschaft. Knurrend und doch furchtlos umstehen die Hunde einen Kasten, in dem eine Katze untergebracht ist.

Die Tür zum Sprechzimmer öffnet sich, ein Terrier kommt lärmisch herausgelaufen, der Arzt tritt in die Tür:

"Bitte, der Nächste."

Der Tierarzt ist ein wohlwollender Mann, der sich zunächst von den Hund- und Katenbesitzern über die Patienten berichten läßt. Dann schreitet er zur Untersuchung.

"Also die Ohren sind es?" Eine kleine Angorakatze, die schmeichelnd den Kopf an der Hand der Pflegerin reibt, hat auf dem Tisch in der Mitte des Zimmers Platz genommen.

"Ohrenräude," sagt der Arzt. "Daran leiden viele Katzen, ich habe heute schon mehrere Fälle behandelt. Kommen Sie in vier Tagen noch einmal wieder." Der Patient ist entlassen, der nächste kann hereingebraucht werden.

Eine Dame erscheint mit einem Boxer. Es ist eine bereits zwölfjährige Hündin, die aber noch straff und gesund aussieht. Sie wird auf Typhus behandelt. Ruhig stellt sie sich auf den Tisch, der Arzt mißt die Temperatur und fühlt den Puls. Dann macht er eine Einspritzung.

"Wie ist der Appetit?" fragt er.

"Immer noch schlecht."

"Das Fieber ist aber zurückgegangen, der Höhepunkt der Krankheit ist vorüber." Er gibt noch Anweisungen und entläßt die Patientin mit einem freundlichen Klaps.

Immer neue Leidende kommen. Ein Dackel hat ein gelähmtes Hinterteil, er sieht verstoßen und traurig aus. Einem Kanarienvogel wird ein Bein geschient. Ein junger Kater wird kastriert. Es sind Tierchikale, die hier vorüberziehen, Schicksale, von denen wenig zu sagen ist, weil denen, die sie erleben, versagt blieb, davon zu reden. Der Arzt kann nicht fragen, er muß wissen, studieren. Bewundernswert ist, wie alle Patienten stillhalten. Wohl weiß das Tier nicht, was mit ihm geschieht. Aber es reicht und steht eine fremde Welt, fremde Menschen berühren es und flügen ihm Schmerzen zu. Und doch hält es still.

Und wenn der Arzt neben das Tier hintritt und hält in der Hand die tödbringende Flüssigkeit, auch dann ist es ohne Arg. Es weiß nicht um den Tod, es vertraut dem Menschen, auch wenn er sein Dasein zerstört.

Möchte der Mensch dieses Vertrauen niemals missbrauchen.



Blüten-Frühling an der Lahn

Die Klosterkirche Arnstein inmitten der Blütenpracht.

Auf der Sarazenenklinge

Von Armin T. Wegner.

Kennt ihr den Hamsin, den goldenen Wüstenwind? Glaubt nicht, daß er mit Feuer und Blut kommt, drohend wie ein Gewitter. Sein Leib ist mit Sonne gepanzert, sein Antlitz eine strahlende Lüge. Der Himmel ist ein frühlingssartes Blau, das Meer wiegt lächelnd seine blüteweißen Schaumkronen — und doch ist dies alles furchtbare als die Hölle.

Das Thermometer zeigte zweihundertfünzig im Schatten, als Leonore und ich mit unserer wüstengelben Ardiemaschine, dem „weißen Fuchs“, hinter Haifa das Ufer des Meeres erreichten. Am Wege stand ein junger christlicher Araber, der uns seine Dienste anbot und ich nahm „Josef“ zu unserer Hilfe hinten mit auf den Sitz unseres Motorrades, das wir von einem Teil des Gepäcks befreit hatten. Der heiße Wind leiste uns wie eine Flamme über das Gesicht, der tödliche Wind, der irgendwo jenseits des Jordans aus den unendlichen Steppen des Haoran kommt und alle Dinge mit seinem fanatischen Atem anbläst.

Die einzige Strafe, die Haifa mit dem alten Allo der Kreuzritter verbindet, ist der Strand des Meeres selber. Wind und Sand haben sie gebildet. In weitgewungnen Bogen läuft sie um die strahlende Bucht herum, schmal wie die blitzende Klinge eines Sazarenenäbels, mit Haifas gelben Häusern, seinen sonnenglitzernden Fenstern als diamantenbesetzten Griff und mit den weißen Felsenklippen von Allo als Spitze, die fern in das schäumende Meer sticht.

Schon nach wenigen Minuten schaufelte das flachgebaute Gestell unseres Beiwagens den Meeresand auf. Tief sanken die Räder in die in den Strand gegrabene Wagenspur. Jener peinliche Augenblick war gekommen, wo das Rad der Maschine ohnmächtig um sich selber rast. Hände und Spaten begannen ihre Tätigkeit, die aufgehäuften Sandmassen leise zu scharren. Wir nahmen „Fakir“, unseren Kinoapparat, heraus, um unseren Kampf mit dem Sande zu filmen.

Es war zwölf Uhr mittags.

Leonore stöhnte, ihr Gesicht glühte unter ihrem Tropenhut in einer beängstigenden Röte, als müßte sie jeden Augenblick unter der Hitze zu Boden sinken. Die weiße Landschaft glänzte in der Sonne wie Schnee. Ein paar Palmen, trostlos und blätterarm, erhoben abseits wie eine Schar Bettler ihre verkrüppelten Leiber über den Dünen.

Die Räder mahlten im Sand.

Von Schweiß triefend, drängten die Arbeiter einer jüdischen Fabrik am Strand zur Mittagspause, rissen ihre Kittel herab und stürzten sich besinnungslos ins Meer. Wir traten in die Trinkstube eines fliegenden Händlers vor der Fabrik und ließen uns ein Glas mit Fruchtwasser reihen.

Als wir wieder aussahen, waren Sattel und Polster glühend geworden wie ein Plättbrett, daß wir vor Schmerzen hochfuhren. Kühlere Luft begann in der Bewegung unsere Stirnen zu streifen. Bald spritzte das Wasser, bald der Sand unter unseren Rädern auf. Das heiße Herz der Maschine unter mir klopfte, der kochende Wind fuhr von oben gegen meine Brust, nahm mir den Tropenhut vom Kopf und warf ihn ins Meer.

Wir fischten ihn wieder und begannen die Fahrt von neuem.

Unter mir dampften die Zylinder. Ich geriet in Gefahr, mir an ihrem glühenden Eisen die nackten Waden oder die Füße zu versengen, die nur in Halbschuhen steckten. Erstaunt sah man in solchen Augenblicken, was die dünne Metallhälfte, die menschliche Kunst geformt hat, während von außen der glühende Aufzug des Windes ihr neue Hitze zuführt.

Zweimal liefen frische Wehen rotbraunen Sandes wie die rostigen Scharten auf einer Messerklinge quer über unseren Weg in das Meer. Einen Fußbreit zu weit links mußten wir in den vom Wasser geloderten Meeresgrund einrinnen, einen Fußbreit zu weit rechts uns im losen Dünenland festfahren.

Schneller! Schneller!

Der Wagen schlug hoch, das Wasser rauschte, der Araber lachte, Leonore schrie auf vor Furcht.

Aber im gleichen Augenblick hatten wir den schmalen Lauf unserer Klinge wiedergewonnen, auf der wir mit verdoppelter Geschwindigkeit wie auf einer Rennbahn dahinsausten. Wir schauten uns nach der Küste der Stadt, jedes Langjämersfahren hieß Steckenbleiben, eine neue Verlängerung der unerträglichen Qual unter diesem wilden brennenden Himmel.

Um zwei Uhr mittags vor den Mauern von Allo fanden wir die weiten Friedhöfe vor der Stadt von Scharen mohammedanischer Frauen und Kinder besetzt. Kopf an Kopf sauerten sie in ihren schwarzen Tüchern wie Scharen von Toten zwischen den weißen Steinen der Gräber.

Aber kein Gesicht schien voll Trauer zu sein.

Man hatte Zeltwände und Leinentücher gegen die glühende Sonne von Grabstein zu Grabstein gespannt. Man schauerte, trank Tee; zwei Wächter gingen mit Knüppeln umher, um die Neugierigen zu vertreiben. Karussellshäusern, die Holzläden mit Kindern besaß, drehten sich schwindsinnig in der Luft.

Musik eslang. Welches seltsame Volksfest wurde hier gefeiert?

Als wir durch den gewundenen Gang des Stadttores in die alte Festung eintraten, fanden wir die Stadt leer von Frauen. Nur Männer saßen plaudernd und Domino spielend, den langen Schlauch der Wasserpfeife im Mund, im Schatten der Platanen vor den überfüllten Kaffeehäusern.

Vor dem Schanktisch des ersten Limonadenverkaufers hielten wir an. Große Eisblöcke schwammen in einem grünen See von Zitronensaft, der eine ganze Glastonne füllte. Man feierte das griechische Osterfest. An diesem Tage verlassen in Allo dem seltsamen, dem dreitausendjährigen Allo, dieser fanatischsten Stadt der Kreuzfahrer und Sarazenen, der Stadt des Talmuds, Napoleons, Ibrahim Paschas und Behag Alachs alle mohammedanischen Kinder und Frauen den Ort, um nach dem alten Gesetz für die Dauer eines Tages die Stadt allein den dreitausend Christen zu überlassen.

Tief unter den Mauern der Festung nahmen die finsternen Räume eines vielbogigen Kellergewölbes uns und unsere Ardie-Maschine auf. Eine Mannesbrust an Stärke übertreffend, erinnerten uns die Mauern daran, daß sie die Jahrhunderte überdauert hatten. Wir wußten nicht, wem ihre feuchte, nach der Glut des Sonnenhimmels fast eisige Kühle im Augenblick wohler tat, unterem von der Hitze pochenden Blut oder dem siebernden Herzschlag unseres Motors, der sogleich in ihrem Schatten einschlief.

Dunkel, Schlaf, Kühle.

Eine Stunde später standen wir draußen am Hafen auf den alten Mauern der Festung, um deren spitze Felsenzunge in der Tiefe das Meer spült. Eine Schar von Gefangenen kam über die Zugbrücke herab. Ihre schmutzigen gelben Kleider waren mit dunklen Streifen gespickt wie das gelbe Fell der Hyänen.

Die schmale Treppe hinauf, durch den Staubdunst der Jahrhunderte, klimmen wir auf die Spitze des Turmes.

Die Sonne, schwach und milde geworden, stand schon tief über dem Meer. Vor uns, hinter dem blühenden Garten erhob die weiße Moschee Oschesar Pascha die silberne Nadel ihres Minaretts. Und wieder sahen wir dahinter mit ihrer wilden Kühnheit über dem Meere geschwungen, die strahlende Klinge der Brust, über die wir gekommen waren, im Abendlicht blitzen.

Zwei Groschen fehlen noch

Von H. Ober.

Der Eigentümer, Ferdinand Bunam, Kolonialwaren, stand in der blauen Schürze hinter der Theke seines Ladens in der Baderstraße und bediente die Kunden. Er fragte sie mit seiner steis verfesteten, etwas quarrenden Stimme und wog darauf das Geforderte haarscharf, mit plierenden Augen den Waageballen verfolgend, ab. Er war sich der Redlichkeit und Tadellosigkeit seines Wandels sehr bewußt und galt den Hausfrauen als Muster knauernder Genauigkeit. Bis ins fünfzigste Jahr hinein hatte er sein Junggesellenleben wohlbehütet gebracht, ohne irgendeine nennenswerte Erschütterung seiner festgegründeten Weltanschauung zu erleiden. Er stand morgens pünktlich zur Minute auf, öffnete ebenso pünktlich seinen Laden, betrog seine Kunden auch nicht um das Bruchteil eines Grammes, zahlte stets rechtzeitig die auferlegten Steuern, ging jeden Sonntag zur Kirche, kurzum, er bildete sich ein, das Musterbild eines guten Christen und Staatsbürgers zu sein. So geregt und wohlgemessen wie sein Lebenswandel, nahm er an, müßten auch die Beziehungen der Menschen untereinander auf den ganzen Welt sein.

Es gab einfach keine Probleme für ihn. Wollte man ein Viertel Käse zu 28 Pfennig, nun, so gab der Käufer das entsprechende Geld und erhielt dafür sein Quantum, nicht mehr und auch nicht weniger. Es war einfach kein Platz mehr dazwischen für ein Wenn und Aber.

Eines Tages. Frau Martha Schneider aus Nr. 36 war gerade mit einem Päfchen Tellfao, einem Brot und einem Pfund Salz abgezogen, als ein junger Mensch eintraf. Vorher hatte er lange zögernd vor dem Auslagefenster gestanden und wieder und wieder die sauber in Reihen neben und übereinander ausgerichteten Lebensmittel hungrig betrachtet.

Endlich, als er sah, daß Frau Schneider gegangen war, sah er einen Entschluß und trat langsam ein. Die Ladenplatte bimmelte dünn. Geduldig wartete der junge Mann, bis Herr Bunam, der gerade die Konserve oben auf den Regalen ordnete, herunterstieg und nach seinen Wünschen fragte. Der junge Mann war sauber aber dürrig angezogen, schmalbackig und hatte verhungerte Augen.

„Ein Brot, bitte,“ wies er mit dem Finger auf die geschichteten Brote hinter der Theke.

Herr Bunam nahm eines von ihnen, rollte es sorgfältig in Papier ein und legte es auf den Tisch: „Macht schätzhaft Pfennig.“

Der andere schluckte ein wenig. Ob verschreckt oder aus Verlegenheit war schwer zu unterscheiden, und während er langsam übers ganze Gesicht errötete, zog er die geschlossene Hand aus der rechten Hosentasche und ließ die von der Hand heißen Münzen auf den Tisch fallen. Es waren Fünfer und Zweier und ein Zehner. Dann wartete er verlegen.

Herr Bunam zählte das Geld und bemerkte daraufhin: „Das sind bloß vierzig — zwei Groschen fehlen noch.“ Dabei sah er den Jüngeren forschend an, als suche er bei jenem das fehlende Geld irgendwie zu entdecken.

Der schluckte ein paarmal und sagte dann puterrot: „Mehr habe ich aber nicht.“

Kühl erstaunt, jedoch nicht unwillig sah Herr Bunam ihn an. Wie, der hatte nicht das Geld und wollte doch kaufen? Das verstand er einfach nicht, so wiederholte er nur: „Zwei Groschen fehlen noch.“

Er sagte das gar nicht unfreundlich, sondern so, wie man etwa sagen würde: „Der Hund ist der Wächter des Hauses,“ oder eine ebenso gleichgültige Tatsache.



Amerikas schönste Turmkirche

Ein interessanter Kirchenbau in der nordamerikanischen Industriestadt Detroit, der als die schönste und zugleich die kostspieligste unter den Turmkirchen der Vereinigten Staaten gilt.

Heute trat ein Mullah vor uns auf das Minarett der Moschee. Er hielt eine rote Fahne in der Hand, streckte sie nach Osten, nach Westen, nach Norden, nach Süden aus und rief:

„Herbei zum Gebet! Der Abend naht. Gott ist groß, Gott ist groß, und Muhammed ist der Gesandte Gottes. Herbei zum Gebet!“

Es war das Zeichen, daß die Frauen und Kinder der Gläubigen in die Stadt zurückkehren sollten. Der Tag des Osterfestes der Christen war vorüber.

Wieder fiel mein Blick hinter ihm auf die helle Klinge des Beuges, die langsam zu erleben begann und mir schien, daß sie so scharf war wie das gezwungene, von der sinkenden Sonne wie mit Blutsleden bedeckte Messer eines Hektors, das wir mit seiner perlbezauberten Schönheit uns an den Hals gelegt haben, um uns selber zu würgen.

Zwei Groschen fehlen noch

Von H. Ober.

Der junge schmalwangige Mensch zuckte hilflos mit den Schultern; er stand immer noch da und wartete.

„Sie haben also das Geld nicht?“ vergewisserte Herr Bunam sich zu allem Überflusse.

„Das ist alles,“ sagte der andere schüchtern.

„Dann können Sie aber das Brot nicht kaufen,“ läutete Herr Bunam ihn mißbilligend auf. So gibt wohl ein Lehrer dem Schüler einen Verweis, der erklärt hatte: $2 + 2 = 5$, wenn er ihm sagt: $2 + 2 = 4\text{.}$ Dabei streckte er die Hand nach dem Brote aus und legte es an seinen Unterricht zurück.

Der junge Mann stand immer noch wartend.

Da schob er ihm auch stumm das kleine Münzenhäuflein zurück. Als jener immer noch wie betäubt stand und dem verschwundenen Brot Hoffnungslos nachsah, schüttelte er den Kopf, dachte bei sich, daß jener sich wohl wieder erholen würde und endlich doch einschenken mühte, daß $2 + 2 = 4$ und nicht 5 seien, wandte ihm den Rücken und wollte zum Salzfaß gehen, um in Pfundstücke davon abzuwiegeln.

Wie der junge Mann sah, daß der Händler sich wandte und so jede Hoffnung auf das Brot ersterben machte, nahm plötzlich Leben in ihn. Mit lautlosem Satz sprang er ihm von hinten an und gab ihm mit aller Gewalt seiner geballten Hand einen Schlag auf den Schädel.

Herr Bunam sank sofort zusammen. Verstört und geheftet lag der Jüngling sich um, langte gierig nach dem Brot und stürzte davon.

Da der Schlag nicht sehr stark gewesen war, kam nach kurzer Zeit Herr Bunam wieder zu sich, ohne daß um diese stillen Stunde am frühen Morgen ein Käufer eingetreten wäre. Als er sich mit dumpfem, brummenden Schädel auf dem Fußboden liegen fand, wußte er zum ersten Male in seinem Leben nicht anzugeben, wo er war. Er bemerkte, daß ein Brot fehlte, und zugleich sah er das armelige Häufchen kleiner Münzen, welches der Räuber zurückgelassen hatte.

Herr Bunam war nicht etwa wütend oder verärgert, sondern nur maßlos erstaunt über das Vorgefallen. Er rannte auch nicht zur Polizei, sondern strich ohne weitere Wort das Geld ein. Aber er war durch die Tatache, daß ein Käufer ein Sechzigerbrot für vierzig sich angeeignet hatte, derart außer Fassung gebracht, daß er heute zum ersten Male nicht genau wußte.

Und am Abend saß er sorgenvoll über der Tagesbilanz, zerbrach sich den Kopf und konnte es nicht ins Reine bringen, daß er ein Sechzigerbrot für vierzig verkauft hatte. Den Schlag an sich verschmerzte er leicht und trug ihm den jungen Räuber nicht weiter nach. Aber das Problem, daß in diesem Falle nicht der Lehrer recht behielt, sondern der Schüler, der behauptet hatte: $2 + 2 = 5$, das erschütterte seine Welt. Das war der Riß, der sie zerstreuen würde.

Er zergrübelte sich den Kopf heiß und mirr und erschrak immer mehr; daß er die Aufgabe nicht lösen konnte.

Denn, wie gesagt, er war ein rechtlich denkender, durch Kräfte stand, um sein Seelenheil abzuwenden. Nur, daß er obgleich er Christ war, das, was der Christ unter Liebe steht, infolge seiner seelischen Verkümmерung nicht hofft.



Zum Gedenken an Anastasius Grün

— das Pseudonym, hinter dem sich der österreichische Dichter Graf Auersperg verbarg — der am 11. April vor 125 Jahren in Laibach geboren wurde.

Aminet lässt den Schleier fallen

Von Gustav Specht.

Seit Anfang Mai war ich täglich in der Frühe die eine Wegstunde ans Meer zum Morgenbade gewandert. Die nachts holzreichen wilden Aprikosen an der Chaussee nach Aluscha schwimmerten in ihrem matten Staubkleid wie gründliche Dämonen. Und nun war es Juni. Und alles war reif. In einem der heißen Sommer vor dem Kriege.

Und immer überholte ich auf meinem Wege ein langjämes Ochsengepann, das in knarrendem Trott eine Ladung Steine aus dem landein im Taurischen Gebirge gelegenen Steinbruch zum Hafen fuhr. Der Herr dieser Fuhre war ein junger Türke. Sobald ich an seinem Wagen vorbeiging, wandte er den Kopf nach mir um und blinzelte mich mit seinen lachenden Augen an. Knallte mit seiner langen Gerte und salutierte zwei Finger am Gesicht, auf militärische Art. Ich erwiderte seinen Gruß auf dieselbe Weise und marschierte weiter.

Doch eines Morgens grüßte der Türke nicht. Mit einem quietschenden Ruck brachte er seine Fuhre zum Halten und lud mich mit Kavaliergebärde ein, auf seinem Gefährt Platz zu nehmen. Dankend ließ ich mich auf dem Steinhaufen nieder. Die unbarmherzigen Steine glühten trok, der Frühsonne schon beträchtlich. Der Steinhauer verriet mir seinen Namen: Mustafa. Und ich? Gustav. Er lächelte und nannte mich Gustavo. Es war ein höfliches Bekanntwerden in aller Form, und damit nutzte es vorläufig sein Bewenden haben. Denn mein Turko-Taurisch und sein Russisch beschränkten sich auf einige Grussformeln und ländliche Redebrotter.

Am Tage darauf wurde ich schon komfortabler befördert. Mustafa hatte mir meinen harten Sitzplatz mit einer weichen schützenden Strohmatte hergerichtet. Der schwere Lastwagen holperte nicht. Diese Krimer Chausseen sind fest und gut. Thrhunderte alt sind unsere Straßen. Noch in der Zeit der Freiheit gebaut. Von unserem großen Usbek Chan, sagen die Taurier voll Stolz und voll Geringsschätzung gegen den moskowitischen Eindringling.

Diese gemächlichen Fahrten zum Schwarzen Meer, das so blau und tief unter dem flammend blauen Himmel lag, führten uns, zu beiden Seiten des Weges, an Weingärten vorbei, voll feuchter Juwelen. Ich wußte es. Hier, in diesem Garten, gediegt der Würzduft des rheinischen Riesling, und dort auf welliger Anhöhe die mundige Rebe des Chablis. Dort, durch eine dichte Reihe von Mandelbäumen vor jedem Hauch aus Nord und Ost geschützt, war das Revier des blauen Portugiesengewächses. Und hier wie dort tummelten sich junge tatarische Winzerinnen, mit ihren jungen braunen Antilopenleibern. Sumaja band die Ranken auf, Melisha schnitt die wuchernden Triebspitzen ab, Nura spritzte Rautpen. Schnecken und Käfer weg, und Tatme, im Schatten lauernd, mit gespitzten Lippen saugte an einem dünnen Pfirsich.

Mustafa wies mit der Gerte nach rechts und nach links auf diese Harems in den Weinbergen und schmunzelte.

Es waren auch ältere Frauen und ältere Männer dabei, doch — Allah sei gelobt! — die hielten sich immer gerade dort auf, wo wir in die blendendste Sonne hätten blicken müssen. Und deshalb sahen wir sie nicht. Mustafa sah sie nicht. Ich sah sie nicht. Sie waren ferne von uns, die Alten. Die Sonne hatte sie verschlucht.

Die Mädchen aber verdeckten ihre unverkleideten Gesichter vor uns. Gewohnt waren wir nicht soeben, in türkischem näher Ferne, den uns voll zugeführten Lichtenbild eines schlanken Körpers? Wir hatten uns verliebt. Ja! Mustafa schmähte mit den Fingern und war ganz meiner Meinung. Doch beim Herannahen unseres Ochsengepanns wandten sich die Mädchen lichernd ab. So wollte es das Sittengebot. Ich war ihnen fremde. „Die, die ist schön! Ist die nicht noch schöner?“ Nein, sie ist am schönsten!“ meinte wohl Mustafa und tupfte mit seiner Rute in das Blau über den Gärten. Und das war unsere heimlichste Verständigung.

Aber Mustafas Gerte, Mustafas Wunschelrute vermochte uns keines dieser Mädchen hervorzuzaubern und uns keines zu erschließen.

Doch da eines Tages geschah es.

Dieser plötzlich auftauchende und verschwindende Lichterblitz blieb uns heute, bei unserer langsamem Vorbeifahrt, lange präsent zugewendet. Und dann erfolgte ein volles Aufleuchten und ein Lachen, so daß die beiden Zugpferde verdutzt aufhorchten, ihre sonst so schwermütiigen schlaffen Augen majestätisch der Lachterin zulehrten. Auch Mustafa und Gustavo waren verdutzt. Die Augen der Moslemstochter hatten uns bemüht, doch ein eigens zu diesem Lachattentat mitgebrachter Gesichtsschleier verbarg uns das, was an dieser Stätte der Landarbeit sonst unverhüllt zu bleiben pflegt. Die Moslemstochter hatte gesiegt. Ein kleiner Frevel war geschehen.

Zum nächsten Morgen hatte es Mustafa ausgekundschaftet, sie hieß Aminet. Aminet hieß sie und wohnte in dem armeligen Tartarendorf Nucha an einem der dunklen Hänge des Tschaty-Dagh.

Und ein dunkles Verhängnis ereilte Aminets Heimatdorf. Es waren letzterzeit auf den umliegenden Landsitzen der russischen Herrschaften wiederholt Pferdediebstähle vorgekommen. Der Gouverneur von Taurien, General Dumbadse, der in Jalta residierte und ein sehr strenges Regiment führte, schlimmer als ein Erdbeben, pflegte in solchen Fällen kurzen Prozeß zu machen. Sein Verdacht fiel auf das Dorf Nucha. Und da die Dorfschacht den vermeintlichen Nebstüter nicht verraten und nicht ausliefern wollte, ließ der Gouverneur alle männlichen Dorfbewohner zwischen 15 und 65 Jahren verhaften und auf zwei Wochen ins Gefängnis nach Simferopol abschleppen. Auch der alte krumme Schafshirt Ulu, der im Dorf das Amt eines Muzezins verrichtete, wurde eingesperrt.

Die ganze Gegend sprach von diesem Ereignis. Trauer lag über Nucha... Einer aber, der sich freute, hieß Mustafa und war mein Freund.

Ich wußte es schon, worüber er sich freute, als wir uns am Abend auf Umwegen an das männerlose Dorf herantrieben. Es war die Stunde des künftigen Gebetruhes. Wer sollte heute die Gläubigen zur letzten Andacht rufen? Doch horch! Erreicht war die Grenzschwelle des Dorfes, das in drei Terrassen am Berghang stand, und dort vom kleinen Minarett, pünktlich, erklang der Sang. Die Abendschatten des schmalen Türmchens neigten sich mit der Stimme des Muezzin gen Morgen und suchten die Stadt des Propheten. Wer war der Rüber?

Man beschwore es nicht, aber man mußte nachher, es sei Gasar gewesen, der vielfach bestrafte Räuber und Brandstifter, der sich die polizeipolitische Lage zunutze gemacht und auf der Flucht durch die Berge jetzt in dieser entvölkerten Wohnstätte untergekommen war, wo er sich im Augenblick am sichersten geborgen glaubte. Verwaist war das Dorf. Aus allen Hütten drang das Gebetemurmeln der verlassenen Frauen, Kinder und Greise.

Nach diesem gospensischen Gebetruh trauten sich niemand mehr ins Freie hinaus. Niemand. Nur Aminet kam. Sie erschien uns, als das Dantel hereinbrach und weil Mustafa, der Schelm, so scharfe Augen hatte. Wir saßen im Sternenschein auf der dritten Terrasse unter einem jungen verkrüppelten Feigenbaum und segneten den Gouverneur Dumbadse. Ihr Großvater — erzählte sie — der dort in der letzten Hütte am Dorfrande betend Nachtwache halte, sei aus Feodosia gebürtig. Kassa nannte sie die Stadt auf tatarisch. Ja, Aminet, auch du stammt aus Kassa, das einst größer und herrlicher war als Byzanz. Griechen, Goten, Hunnen, Venetianer und Genuesen mischten sich in deinem Blut. Griechisch ist die schwere dunkle Troupe deines Haarknotens, gotisch der Spitzbogen deines Armgelenkes, hunnisch das Feuer deiner Dichter, venetianisch das schmelzende Mezzo der Stimme, und wer sieht es nicht, daß deine Brüste wohlhabend geformt sind, wie zwei genuesische Felsen?

Nach diesem gospensischen Gebetruh trauten sich niemand mehr ins Freie hinaus. Niemand. Nur Aminet kam. Sie erschien uns, als das Dantel hereinbrach und weil Mustafa, der Schelm, so scharfe Augen hatte. Wir saßen im Sternenschein auf der dritten Terrasse unter einem jungen verkrüppelten Feigenbaum und segneten den Gouverneur Dumbadse. Ihr Großvater — erzählte sie — der dort in der letzten Hütte am Dorfrande betend Nachtwache halte, sei aus Feodosia gebürtig. Kassa nannte sie die Stadt auf tatarisch. Ja, Aminet, auch du stammt aus Kassa, das einst größer und herrlicher war als Byzanz. Griechen, Goten, Hunnen, Venetianer und Genuesen mischten sich in deinem Blut. Griechisch ist die schwere dunkle Troupe deines Haarknotens, gotisch der Spitzbogen deines Armgelenkes, hunnisch das Feuer deiner Dichter, venetianisch das schmelzende Mezzo der Stimme, und wer sieht es nicht, daß deine Brüste wohlhabend geformt sind, wie zwei genuesische Felsen?

Das Flanellkissen

Von Svend Leopold.

Der alte Hoffbesitzer war in der ganzen Gegend als Original bekannt. Nachdem er seinen kleinen Hof verkauft hatte, zog er sich von allen Bekannten zurück und lebte nur seiner Gesundheit und ärgerte im übrigen seine vielen Verwandten, die der Ansicht waren, daß er nun eigentlich bald mit dem Tode abgehen könnte. Momentlich ärgerte er die Familie darum, daß er sein Geld nicht auf den ihnen bekannten Banken deponierte, und es war allen ein Rätsel, wo er sein Geld liegen hatte. Trotz mancherlei Bemühungen konnte auch niemand dahinter kommen.

Seine Schwester, die ihn öfters an Sonntagen besuchte, betrachtete sich als die vom Schicksal auserwählte Universalerbin. Sie tat alles, um die üble Famille etwas fern zu halten. Sonntags sah sie sich zu ihrem alten Bruder auf Sosa, der neben ihr hockte, und seine Meerschaumpfeife schmauchte, wobei er ein Gesicht machte, als wenn er seine schwesterliche Liebe hundert Meilen fort wünschte. Da der Bruder während ihrer häufigen Besuche stets sehr wortkarg war, brachte sie sich immer ein Sprichwort mit, um die Zeit mit irgend etwas auszufüllen.

„Du wünschst doch wohl, daß wir den Herrn Pastor holen, wenn dein Stündlein schlägt?“ fragte sie eines Tages, als sie ihm ein Flanellkissen brachte, worauf er sein altes, gichtgeplagtes Haupt zur Ruhe betten sollte. „Was soll ich denn mit dem Kissen?“ fragte er mürrisch und mißtrauisch seine Schwester,

schwabbenmuster. Wir sehen es. Doch dein Gesicht ist verschleiert — vor mir. Und du hastest uns nichts mehr zu erzählen. Ein haartiges fünflippiges Feigenblatt fiel mir auf die Nase. Aminet fing das Blatt im Handteller auf, rieb und knetete es und zupfte zwei Lappen aus. So blieben ihrer drei, und unser waren auch drei. Dieses Mädchen verstand es, bis drei zu zählen... O! und der Muezzin war fleißig — er sang sein Aton noch zweimal in der Nacht.

Die zwei Wochen und vierzehn Nächte waren bald um. Die Männer und Jünglinge lehrten ins Dorf zurück. Der Tag meiner Abschiebung war gekommen. Ein Julitag. Der Erdboden der fruchtbaren Tauris, des Landes der Stiere, lag dumpf und träge da, als verschmachtete er vor lauter Nebenmüdigkeit. Ich saß, städtisch angezogen, mit meinem Patentkoffer, auf Mustafas Steinfuhre und ließ mich zur Dampfensiede schaffen. Und nun ging es im Trott an Aminets Weingarten vorbei. Sie war mit dem Auspfücken der unfruchtbaren Triebe aus einem alten Weinstock beschäftigt. Da! Wieder hatte sie den Gesichtsschleier vor. Schau, Mustafa, schau! Die Hölle fällt von Nase, Mund und Kinn! Sie wollte es. Und alles ist schön! Nur daß ich Abschied wünschen muß, ist nicht schön.

Sehr lange blieb ich mich um. Ein Chor von freien Zikaden schmetterte aus den Zypressen... Eine Erinnerung taucht auf. Eine Welt taucht unter. Ein Land bleibt schweben: die Krim. Und ein Sommer. Und wer hatte nicht alles in diesem Sommer gegen Allah gesündigt? Ein Räuber spielte den Muezzin, drunter in Simferopol hielt ein ungläubiger Satrap die Gläubigen gefangen, und Aminet — war es Aminet? — ließ den Schleier fallen.



Deutsches Land jenseits der Berge

Schloß Enn in Südtirol unweit der Salurner Klause (Sprachgrenze).

die so eifrig strickte, als wenn die Seligkeit davon abhänge, den grauen Strumpf noch vor dem Abendbrot fertig zu haben.

„Das Kissen sollst du unter deinen armen Kopf legen, wegen der Gicht, erwiderte sie nachdenklich und blieb ihm fort.

„Dann wird es auch wohl bald unter meinem Kopf liegen, wenn man mich zur letzten Ruhebettet,“ meinte er still und friedlich, während er seine Schwester aus fast erloschenen Augen ansah, „denn nun mache ich die Sache nicht mehr lange mit.“

„Das kann man ja nie so genau wissen,“ bemerkte sie und setzte eine teilnahmsvolle Maske auf.

„Aber versprich mir, dies Kissen unter meinen Kopf zu legen, wenn es geschehen ist,“ bat er, „dann hast du dich wenigstens einmal in meinem Leben nach meinem Willen gerichtet, das Letzte...“

Sie suchte nach ihrem Taschentuch und drückte seine Hand, die wie tot über die Sofolehne baumelte.

„Ich will dir deinen Wunsch erfüllen, aber Gott gebe, daß es noch lange dauern möge, bevor...“ sagte sie mit Tränen in den Augen.

Vierzehn Tage nach diesem Gespräch starb der Alte, nachdem er die letzte Zeit fast geistesgestört gewesen war.

Die Familie versammelte sich um seine Bahre und die Schwester legte das Flanellkissen unter seinem Kopf, trotzdem es ihr vorkam, als wenn das Kissen inzwischen viel größer und schwerer geworden sei.

„Ruhe sonst, mein Bruder!“ sagte sie mit gerührter und dankbarer Stimme, „und Dank, vielen Dank für alles, was du mir und den Meinen angetan.“

Nach der Beerdigung übernahm die Schwester und ihr Mann das Erbe, aber als der Nachlaß in all seinen Einzelheiten registriert werden sollte, fehlten 2000 Mark in seiner Schatulle. Niemand konnte begreifen, wo das Geld geblieben war, da der Anwalt die Geldverhältnisse genau kannte und wußte, was in der Schatulle gelegen hatte.

„Er hat sie doch nicht etwa mitgenommen?“ fragte die Schwester den Anwalt. Das fiel mir schon ein, als ich das Flanellkissen unter seinen Kopf legte, denn es war entschieden bedeutend schwerer geworden.“

„Dann sind die Zweitausend nicht zu retten,“ erklärte der Rechtsanwalt, denn wenn ich Ihnen die Wahrheit sagen soll, muß ich Ihnen schon verraten, daß Ihr Bruder während des letzten Jahres derartig geisteschwach war, daß er mir oft etwas davon erzählte, sein bares Geld mit in die andere Welt nehmen zu wollen.“

„Und das haben Sie uns, seiner Familie, seinen Nachsten, verheimlicht?“ entrüstete sich die Schwester in höchster Erregung. Herr Rechtsanwalt, es wäre wirklich Ihre Pflicht gewesen, mich, seine Schwester, rechtzeitig zu warnen!“ „Tja — was in aller Welt sollte ich denn mit all seinen fixen Ideen anfangen,“ meinte der Rechtsanwalt bedauernd, „aber hätten Sie ihm nicht das Kissen gegeben, hätte er wahrscheinlich seine sonderbare Idee niemals ausführen können. Denn er erklärte mir, als ich ihn das Letzte mal sprach: „Danke!“ meine Schwester für das Kissen, denn nun werde ich endlich in Frieden ruhen können, wie sie es mir ja immer gewünscht hat!...“



Marburg an der Drau

Einst die Hauptstadt der deutschen Untersteiermark — durch den Frieden von St. Germain zu Jugoslawien gekommen, das seinen früheren Namen in Maribor umgewandelt hat.

Straße nach Misdroy

Sie hatten sich verlaufen. Lucian und Co. Im riesigen Wald um Misdroy sank die Dämmerung von Minute zu Minute tiefer, dichter, undurchdringlicher herab. Einen Duft strömten die Farne, die Kräuter, die Beeren aus, der sich mit dem Harzhauch zu einem betäubenden natürlichen Parfüm versetzte, sie vom Wege abirren ließ, sie immer weiter ins Dickicht zog. Sie sprachen kaum, lauschten auf jedes Geräusch, hielten den Atem an, um endlich die See rauschen zu hören. Doch nur ein Kuckuck rief, ein Käuzchen schrie und im Moos verschwanden Eidechsen und Käfer. Allmählich glomm das Phosphorescieren der Schwämme und Pilze auf, schwefelgelb oder auch fluoreszierend grün. Die riesigen Riesern versperrten dem Mondlicht den Schein, warfen nur durch manche Nische gespenstische Schatten auf die beiden Menschen, die nach der Straße von Misdroy suchten.

Es wurde später und später. Nirgends war ein Wesen, das man um Rat hätte fragen können, zu entdecken. Bei jedem Kreischen der trockenen, dünnen Zweige, unter ihren Füßen, schrachte Co zusammen, klammerte sich fest an Lucians Arm und dachte dabei: er ist ein Fremder Mann. Erst gestern habe ich ihn im Kurhaus kennengelernt; er hat mich heute zu einem Ausflug ein; jetzt sind wir zwölf Stunden unterwegs; die Reunion hat längst begonnen; ich werde sie verjäumen. Und dann ergriff sie eine Wut auf ihren Begleiter, dann loderte sich ihre Hand von seiner Führung, dann blieb sie stehen, erschöpft und matt.

"Sagen Sie, Lucian, wann kommen wir nach Hause?"

Lucian wand sich hilflos unter dieser Frage. Er versuchte die Situation zu retten. Er lachte: Laut und schallend, doch Echo aus allen vier Richtungen zurückhallten.

"Was liegt daran, Fräulein Co. Es ist doch so amüsant, so abenteuerlich, wenn wir Misdroy heute nicht mehr erreichen. Wir werden eben im Walde übernachten. Es ist mal etwas anderes als das warme Bett."

Minutenlang wurde sie von seiner Fröhlichkeit angestellt; auch sie wurde von der Lust am Jagduntern ergriffen, stachelt das Geheimnisvolle der ruhenden Natur noch durch Vergleiche mit dem Wirtshaus im Spessart, mit schrecklichen

Märchen und Sagen auf. Aber dann merkte sie, wie Lucian sie näher an sich zog, sie leise kuschelte. Angst quoll in ihr auf, machte sich in verlegenem, dummen Redensarten Lust und spazierte immer wieder in der Frage:

"Lucian, ich muß nach Hause. Wann finden wir den Weg?"

Er zog sie sanft mit fort und ging nicht den Wegen, er ging seinen Gedanken nach.

Merkwürdig, dachte er, wie sich Menschen in der Einsamkeit so schnell vertraut werden. Gestern mußte ich sie noch mit "gründiges Fräulein" anreden. Sie war sehr stolz und kühl. Heute nenne sie mich Lucian, erwidert meinen Händedruck und vielleicht darf ich sie sogar küssen.

Er sah ihr ins Gesicht, erblickte nur ihre Augen, die schweiften unruhig umher, suchten die Straße nach Misdroy. Gleichscher wurde ihre Stimme. Mehr und mehr neigte sie sich schüchtersgegen an seine hohe Schulter. Ich werde die Situation nicht ausnutzen, nahm sich Lucian vor, sie wird mit Dank wissen und morgen wird sie selbst zu mir kommen, wir werden in diesem Sommer noch viele Freude erleben...

Da schrie Co auf: "Ein Licht! Lucian, ein Licht!"

Wenige Meter vor ihnen fuhr ein Radfahrer. Seine Acrylen-Laterne durchschneidet das Dunkel, raste davon. Es mußte der Pfad, der sie zurückführte, zu dem Treiben des Badeortes sein. Nach einigen Minuten hörten sie auch schon die See, rochen Wasser, den feuchten Wind; ja, Co schnupperte in der Luft herum und zählte die Souper-Karte des Hotels Victoria auf. Sie löste sich aus Lucians Arm, schritt selbstbewußt und sicher dahin; eilte im Sturmschritt die Straße nach Misdroy entlang. Sie begegneten Menschen, die Co grüßten, ihr scherhaftes Wort zuwiesen; sie war wieder die Dame geworden, die Lucian sehr höflich und zurückhaltend behandelte.

Am nächsten Tage kamen sie sich nicht mehr. Sie hatte seinen Gruß nicht erwidernt auf der Promenade. Sie verzichet es ihm nicht, daß sie den Ball, zu dem sie sich ein entzückendes Kostüm hatte anfertigen lassen, veräußerte. Wegen einer "solchen dummen Wanderung". Lucian lernte Majorie kennen. Sie verlieben sich sehr oft, sondern aber immer wieder die herrliche Straße nach Misdroy zurück.

SCHACH-ECKE

Lösung der Aufgabe Nr. 52.

Alyisse. Matt in zwei Zügen. Weiß: Kd4, Da8, Lb8, Lh7, Sa3, Sc5, Bb2 (8). Schwarz: Ka1, Da2 (2).

1. Lh7-b1 Da2×a3+ 2. b2×a3 matt; 1... Da2×b3
2. Sc5×b3 matt; 1... Da2×b2. 2. Lh8×b2 matt; 1... Da2×b1 2. Sa3-c2 matt.

Lösung der Aufgabe Nr. 53.

Gugel. Matt in zwei Zügen. Weiß: Kc1, Da8, Lf7 (3). Schwarz: Ka1, La7, Sc8, Bc4 (4).

1. Kc1-c2 e1-e3 2. Da8-h1 matt; 1... Sc8-b6. 2. Da8-h8 matt; 1... Sc8-d6. 2. Da8×a7 matt.

Partie Nr. 54. — Damenbauernspiel.

Die folgende Partie wurde im Sechsmesterturnier zu Berlin gespielt, bei dem Hermann Steiner (Newyork) mit 3½ Punkten den ersten Preis gewann und Ahues, Hellwing und Reissig mit 2½ den zweiten und dritten Preis teilten.

Weiß: Hellwing. Schwarz: Lajos Steiner.

1. d2-d4 d7-d5
2. Sb1-d2 ...

Ein zahmer, aber keinesfalls schlechter Zug, mit dem Weiß die abgedroschenen Varianten vermeiden will.

2. ... Sg8-f6
3. e2-e3 Lc8-f5

Gegen e3-e4 gerichtet. Bei einer so zeitigen Läuferentwicklung, kann aber leicht die Schwächung von b7 Bedeutung erlangen.

4. Lf1-d3 e7-e6
5. Sg1-f3 Lf8-d6
6. Dd1-e2 ...

Jetzt droht e3-e4. Gleichzeitig zielt aber die Dame gegen b7.

6. ... Sf6-e4
7. Sf3-e5 f7-f6

Wie es sich herausstellt, ein sehr zweischneidiger Zug.

8. Dd3×e4 d5×e4

9. De2-b5+ ...

Anscheinend sehr riskant, da es ja nicht klar ist, ob die weiße Dame wieder herauskommt. Weiß mußte aber, um überhaupt Chancen zu bekommen, diese Fortsetzung wählen.

9. ... c7-c6
10. Db5×b7 f6×e5



Wenn Weiß jetzt auf a8 schlägt, so gewinnt Schwarz nach Dbb nebst 0-0 und Sd7 die weiße Dame. Es folgt aber ein Zwischenzug.

11. Sd2-c4!! 0-0
12. Db7×a8 Dd8-g5?

Ein Fehler, nach dem die schwarze Stellung schnell zusammenbricht. Schwarz rechnete nur mit S×d6 D×g2 Df1 Lb8, mit Vorteil. In Betracht kam (statt Dg5) Lb4+ c3 Dbs, worauf Weiß Db7 spielen muß.

13. Lc1-d2 Dg5-c7
14. Sc4×d6 De7×b6

15. Das×a7 Sb8-d7

16. Dd2-c3 Df5-g4

Soll die lange Nachode verhindern. Aber auch das scheitert. Schwarz sollte aufgeben.

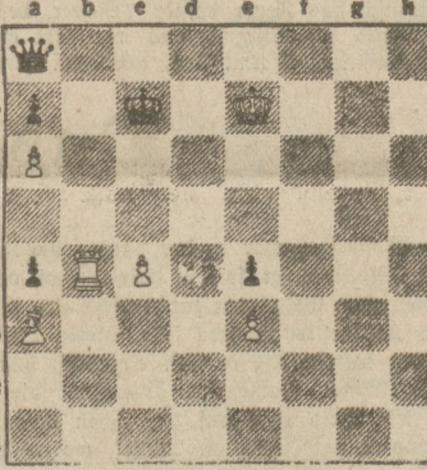
17. h2-h3 Lg4-h5

18. g2-g4 Lh5-g6

19. 0-0-0 Tf8×f2

20. d4×e5 Schwarz gab auf.

Aufgabe Nr. 54. — D. Gewegh.



Weiß zieht und gewinnt.

An die Ortsguppen des Freien Schachverbandes!

Die Turniere zwischen den Ortsgruppen um den Bundesmeister finden laut folgender Tabelle statt. Der Spielbeginn ist für alle Spiele um 3 Uhr nachm. nebst einer halben Stunde Wartezeit für alle Nachzügler festgesetzt. Beide Partien werden an einem Tage gespielt. Nicht beendete Partien müssen den nächsten Sonntag zu Ende gespielt werden. Die zuerst genannten Ortsgruppen haben bei der ersten Partie den Anzug. Die zweit genannten sind Gastgeber, die nicht genannten sind spielfrei. Es spielen:

Am Sonntag, den 19. April: Katowiz in Eichenau. Siemianowiz in Hohenloehütte. Königshütte in Ruda.

Am Sonntag, den 10. Mai: Hohenloehütte in Königshütte. Katowiz in Bismarzhütte. Eichenau in Siemianowiz.

Am Sonntag, den 31. Mai: Siemianowiz in Bismarzhütte. Königshütte in Eichenau. Ruda in Hohenloehütte.

Am Sonntag, den 21. Juni: Eichenau in Ruda. Bismarzhütte in Königshütte. Katowiz in Siemianowiz.

Am Sonntag, den 12. Juli: Königshütte in Katowiz. Ruda in Bismarzhütte. Hohenloehütte in Eichenau.

Am Sonntag, den 2. August: Bismarzhütte in Hohenloehütte. Katowiz in Ruda. Siemianowiz in Königshütte.

Am Sonntag, den 23. August: Ruda in Siemianowiz. Katowiz in Hohenloehütte. Bismarzhütte in Eichenau.

Um ein reibungsloses Abwickeln dieser Turniere zu ermöglichen, werden die Ortsgruppen gebeten, sich streng nach der Tabelle und den Regeln zu richten. Frei Schach!

Der Bundespielmeister.

Bundeseinzelturme!

Allen Teilnehmern zur Kenntnis, daß die Preisverteilung am 4. Juni bei der Generalversammlung stattfindet. Die Partien müssen jedoch bis zum 11. Mai beendet werden. Im Meisterschaftsturnier werden die letzten Partien in Königshütte ausgetragen. Im Hauptturnier in Katowiz. Im Nebenturnier in Bismarzhütte. Frei Schach!

Der Bundespielmeister.

Rätsel-Ecke



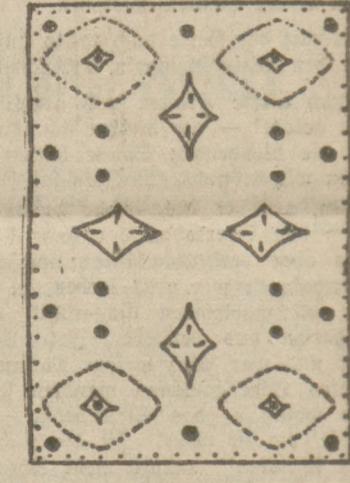
Deutsche Erfindung zur Erhöhung der Sicherheit im Flugverkehr

Der Erfinder Kapitän Boklow in seiner Werkstatt.

Die Deutsche Versuchsanstalt für Luftfahrt in Adlershof bei Berlin hat sich dieser Tage sehr eingehend mit einem neuen Apparat beschäftigt, der eine automatische Kurssteuerung von Flugzeugen ermöglicht. Der von Kapitän Boklow hergestellte Apparat gestattet es, einen einmal bestimmten Kurs unbedingt einzuhalten, mögen auch noch soviel Störungen in der Luft vorkommen. Die Störungen bleiben ohne Einfluß auf die Fluglinie; Schwankungen werden automatisch wieder ausgeglichen.

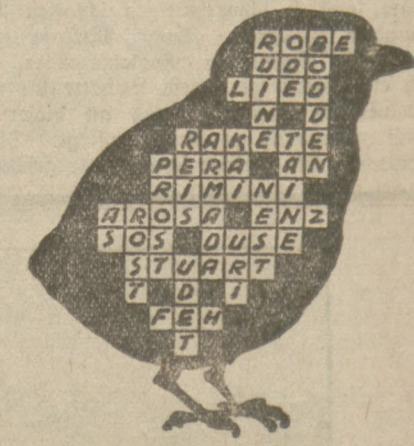


Gedankenreinigung „Nürnberger Lebkuchen“



Zwei Zwillingsschwestern erhielten von ihrem Onkel einer Nürnberger Lebkuchen zum Geburtstag. Sie sollten sich ihn mit mathematischer Genauigkeit in zwei völlig gleiche Teile teilen, ohne daß eine der angebrachten Verzierungen (Mandeln, Rosinen usw.) entzweit geschnitten würde. Wie erfolgt die Teilung am genauesten und schnellsten? — Es gibt mehrere Lösungen.

Auflösung des Osterkreuzworträtsels



Auflösung des Gedankentrainings „Der ratlose Osterhase“

Der Osterhase muß, wenn jede zu dem Bilde gehörige Person ein Osterei bekommen soll, 14 Ostereier bringen. Die Personen sind: 1. der Briefträger — 2. die Person, der der Briefträger den Brief überträgt — 3. der Herr, der im Vordergrund des Bildes einen Schatten wirft — 4. der Mann, der in dem Erdloch im Vordergrund gräbt und gerade eine Schaufel Erde herauswirft — 5. der Mann, der sagt — 6. die Person, die pumpt — 7. die Person, die den Hund an der Leine führt — 8. der Herr im Hintergrund — 9. die Person, der dieser Herr die Hand gibt — 10. der Wandervogel, der hinter dem Gebüsch abklopft — 11. der Maler an der Staffelei im Gebüsch — 12. der Flugzeugführer — 13. der Motorradfahrer — 14. die Person, die den Zigarettenstummel aus dem Fenster geworfen hat.

explodierte die Patrone, und dem leichtsinnigen Mann wurde ein Auge ausgeschlagen. Außerdem erlitt er Verletzungen am Gesicht und an den Händen. L. mußte zwecks operativen Eingriffes in das Hedwigsstift eingeliefert werden. Möge dieser bedauenswerte Vorfall erneut zur Warnung dienen, niemals mit Sprengkörpern leichtsinnig umzugehen!

Vorsicht vor falscher Sparfamilie!

Es gibt noch viele unerschrockene Hausfrauen, die stets das „Billigste“ kaufen — also minderwertige Ware immer noch viel zu teuer bezahlen. Das Sprichwort „billig und schlecht“ stimmt auch heut noch. Es ist unklug, 30 Groschen am ganzen Kilo Seife „sparen“ zu wollen und Wäsche für hunderte Zlotys zu schwärmen. Denfende Frauen empfehlen „Kontaktay-Seife“ mit dem Waschbrett, sparen 20 Prozent am Verbrauch und haben ein reines, glycerinhaltiges und duftendes Waschmittel.

Siemianowic

6 Monate Fristung für kommunistische Untriebe.

Vor der Strafkammer des Landgerichts in Katowic hatte sich am gestrigen Freitag, wegen kommunistischer Untriebe, der Georg Mlynec aus Siemianowic zu verantworten. Wie es heißt, soll der Angeklagte die Propagandaarbeit in den letzten 2 Jahren betrieben haben. Es wurden eine Reihe von Betriebsratsitzungen einberufen und zwar in engster Abteilung an die P. P. S. (Lewica), die jetzt aufgelöst worden ist, da sie von den Behörden als Partei angesehen wird, der kommunistische Elemente zugeschrieben. Auf einem Betriebsratssitzung soll der Angeklagte ein Referat gehalten haben, welches angeblich staatsfeindlich eingestellt war. Der Angeklagte mache gemeinsame Sache mit einem gewissen Tomasz, welcher wegen kommunistischer Untriebe bereits abgeurteilt wurde. Die Verhannungen wurden, so hieß es weiter, immer unter Vorstellung falscher Tatsachen abgehalten. Aus der Anklageschrift war weiter zu entnehmen, daß der Angeklagte Mlynec mit der kommunistischen Zentralstelle in Oppeln in stetem Kontakt war und auch von dort kommunistische Flugschriften und anderes Propagandamaterial zugeschickt erhielt.

Zu diesem Prozeß waren mehrere Zeugen geladen. Nach Vernehmung derselben wurde Mlynec wegen kommunistischer Untriebe zu einer Fristungstrafe von 6 Monaten verurteilt. Dem Angeklagten wurde eine Bewährungsfrist für die Zeitdauer von 3 Jahren, zugestellt.

Deutsche Volksbücherei. Die deutsche Volksbücherei Lauta-hütte wird ihre Ausleihre erweitern und ist ab Montag, den 13. April 1931, Montag, Mittwoch und Donnerstag von 4—7 Uhr nachmittags, für alle Deutschen geöffnet. Da der Bestandständig ausgebaut wird, bietet sie wohl allen Deutschen die beste Führung zum deutschen Buch. Die Bücherei befindet sich im evangelischen Gemeindehaus (Eingang durch den Garten).

Der falsche Sohn des Oberkonduktors. Bei dem Eisenbahnern Franz Dudek erschien ein Unbekannter und stellte sich als Sohn des Oberkonduktors Gornik vor. Er bat den Eisenbahnern Dudek, seinem Vater mit 200 Zloty auszuhelfen. Dudek verfügte über den geforderten Betrag nicht und konnte den ihm auch nicht geben. Nach zwei Tagen erschien noch einmal der ehemalige Sohn des Oberkonduktors Gornik und bat wiederum, um die 200 Zloty. Diesmal behändigte Dudek dem Unbekannten 45 Zloty, weil er nicht mehr hatte. Nun wandte sich erst Dudek an den Oberkonduktor Gornik und verlangte die 45 Zloty zurück, weil er das Geld dringend benötigte. Es stellte sich aber heraus, daß der Oberkonduktor Gornik nie wieder nach Geld geschickt hat und hat auch die 45 Zloty nicht bekommen. Die Untersuchung, die sofort eingeleitet wurde, ergab, daß es sich um einen gewissen Grund aus Siemianowic handelt, der hier keine betrügerischen Geschäfte treibt.

Myslowic

Schwerer Raubüberfall auf einen Adler. Der Fleischer Stefan Marszałek von der ulica Lustnig 2 aus Myslowic, machte der Polizei darüber Mitteilung, daß er auf der Strecke zwischen Myslowic und Katowic von zwei Banditen angefallen und herauft worden sei. Die Täter warrten Marszałek zu Boden, fesselten dessen Hände und Beine, stopften ihm ein Taschentuch in den Mund und entwendeten diesem ein Herrenfahrrad, sowie einen Barthezag von 400 Zloty. Einer der Täter versetzte alsdann dem Gefesselten zwei mächtige Schläge mit dem Revolver auf den Kopf. Die Polizei nahm sofort die Verfolgung nach den Tätern auf und arrestierte in der Wohnung des Sidlowic auf der Dworcowa in Schoppinik einen gewissen Emil Sporys. Weitere Untersuchungen in dieser Anlegenheit sind im Gange.

Schwientochlowic u. Umgebung

Beschlüsse der Angestellten der Bismarckhütte.

Die am 8. April 1931 im Speisesaal der Hubertushütte versammelte Angestelltenchaft der Hubertushütte hat zu der augenblicklichen Lage Stellung genommen und folgendes festgestellt:

Die Verwaltung der Bismarckhütte, zu der die Hubertushütte gehört, hat wiederum 32 Angestellte unseres Werkes die Stellungen aufgekündigt. Sie begründet die Kündigungen wiederum mit der schlechten wirtschaftlichen Lage und damit, daß sie nicht in der Lage wäre, die bisherige Anzahl von Angestellten zu beschäftigen. Diese Begründungen entsprechen nicht den Tatsachen und entbehren jeglicher Begründung.

Demgegenüber wird festgestellt:

Der Beschäftigungsgrad der Hubertushütte ist nicht derart schlecht, daß von einer katastrophalen Wirtschaftslage gesprochen werden kann. Im Gegenteil, die Betriebsabteilungen werfen noch einen beträchtlichen Gewinn ab. Der Umlaufsbestand ist zufriedenstellend. Die ausgesprochenen Kündigungen sind lediglich das Resultat der Machinationen der Konzernleitung, die systematisch die hiesigen Betriebe auf Kosten der zur Bismarckhütte und Katowic Aktiengesellschaft bezw. zur Interessengemeinschaft dieser Werke gehörigen Betriebsgruppen benachteiligt. So ist es vorgekommen, daß Aufträge für die Hubertushütte anderen Hüttten zur Ausführung übergeben wurden. Dadurch wird die Hubertushütte zur Unrentabilität verurteilt.

Der Demobilisierungskommissar wird gebeten, eine geheime Untersuchung der hiesigen Verhältnisse vorzunehmen und auf keinen Fall zuzulassen, daß durch derartige Maßnahmen hiesige Betriebe benachteiligt werden. Einer Entlassung von Angestellten, deren Anzahl im Verhältnis zur Höhe der Arbeiterbelegschaft außerordentlich gering ist, bitten wir auf keinen Fall zuzustimmen.

Sport am Sonntag

Durch den in Katowic vor sich gehenden Polonialauf wird die diesjährige Leichtathletikfestival eröffnet. Die Spiele um die oberschlesische Fußballmeisterschaft versprechen wiederum, große Überraschungen zu bringen. Ein großes Interesse wird auch dem Handballtreffen der Freien Turner Katowic und R. K. S. Giesewald entgegengebracht. Gleichfalls findet auf dem 1. F. C.-Platz, am Sonntag vormittags, ein interessantes Korb-Handballturnier statt.

Freie Turner Katowic — R. K. S. Giesewald.

Dieses Handballspiel verspricht insofern interessant zu werden, als man hier ungefähr den Gradmesser zwischen obigen Vereinen in den kommenden Meisterschaftsspielen wird ziehen können. Auch werden die „Freien Turner“ ganz aus sich herausgehen müssen, um nicht gegen die stark nach vorn gekommenen Giesewälder zu unterliegen. Jedenfalls verspricht das Spiel ganz interessant zu werden. Es steigt um 1 Uhr nachmittags, auf dem Sportplatz in Giesewald. Vorher spielen die zweiten Mannschaften obiger Vereine. Nach den Handballspielen kommen Faustballspiele zum Austrag.

Polonialauf.

Wie alljährlich, so findet auch in diesem Jahre der Polonialauf in Katowic statt. Da die bekanntesten Läufer, wie Petkiewicz, Kusocinski und andere polnische Größen, ihre Startzeit abgegeben haben, so verspricht der Lauf ganz besonders interessant zu werden. Start und Ziel ist der Pogonplatz in Katowic. Beginn des Laufes 12 Uhr mittags. Um 9.30 Uhr findet die ärztliche Untersuchung im Südparkrestaurant statt.

Um die oberschlesische Fußballmeisterschaft.

Sämtliche Spiele beginnen um 3 Uhr nachmittags und steigen auf dem Platz des ersten Gegners. Vorher spielen die Reserve- und Jugendmannschaften obiger Vereine.

Bezirksliga.

1. F. C. Katowic — Orzel Jozefsdorf.

Auf eignem Platz spielend, müßte es dem Club gelingen, die nicht zu unterschätzenden Jozefsdorfer Adler aus dem Felde zu werfen.

96 Zalenze — Polizei Katowic.

Aller Voraussicht nach, verspricht das Spiel sehr hart zu werden und dürfte die Ober als knappe Sieger sehen.

Amatorski Königshütte — R. S. Chorzow.

Wenn der Meister dasselbe Spiel vorführen sollte, wie am vergangenen Sonntag gegen Kolejowy, so dürfte ihm der Sieg gegen die sehr ehrgeizigen Chorzower sehr schwer fallen.

Weiter wird festgestellt, daß bei allen Entlassungen auch bei den Betrieben der Interessengemeinschaft in den letzten Monaten nur kleine Angestellte in Frage kamen. In dem hohen Verwaltungsaufwand ist bisher nicht gerüttelt worden. Im Gegenteil, in letzter Zeit sind neue Posten mit übermäßig hohen Gehältern geschaffen worden. Die Verantwortlichen lassen dies als Provokation auf und verlangen, daß die Opfer der Wirtschaftskrise in erster Linie auf die hochbezahlten Oberbeamten abgewälzt werden und nicht immer nur kleine Angestellte auf die Strafe gesetzt werden.

Die Versammlung protestiert ganz energisch gegen den Vorstoß der Arbeitgeber auf Aufhebung der Demobilisationsvorschriften und fordert von der Regierung, daß sie diesen Anträgen kein Gehör schenkt. Schon heute respektieren die Unternehmer diese Gesetze nicht und würden nach Aufhebung derselben die Arbeitnehmer erst recht die Willkür zu spüren bekommen. Wir verlangen vielmehr von der Regierung und den Behörden, daß sie darauf achten, daß die Bestimmungen der Demobilisationsverordnungen und des Betriebsrichtegesetzes seitens der Arbeitgeber auf das genaueste innegehalten werden.

Gemeindevertretersitzung. Montag, den 13. April, nachm. 5 Uhr, findet eine Gemeindevertretersitzung statt. Zuhörer erscheint in Massen.

Zwei Verkehrsunfälle im Kreise Schwientochlowic. Auf der ulica Krol-Huška, zwischen Lipine und Piasniki, wurde von dem Motorradfahrer Leopold Djambor der Josef Wita angefahren und erheblich verletzt. Es erfolgte die Überführung in das Spital, wo ihm die erste ärztliche Hilfe zuteil wurde. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Untersuchungen trägt der Motorradfahrer die Schuld an dem Verkehrsunfall, welcher ein zu schnelles Fahrtempo eingeschlagen hatte. — An dem gleichen Tag ereignete sich auf der ulica 3-go Maja in Bismarckhütte ein zweiter Unfall. Dort wurde von dem Personenauto Sl. 9021 der 15-jährige Ernst Ligonia aus Bismarckhütte angefahren. Die Verletzungen sind leichterer Natur. Nach der ersten ärztlichen Hilfe wurde der Verunglückte nach der elterlichen Wohnung geschafft.

Groß-Pielcar. (Die ewige Reparatur an der Kalvarienkirche.) Vor ungefähr drei Jahren hat der Pielczer Pfarrer an dem Turm der Kalvarienkirche ein Gerüst befestigen lassen. Man konnte daraus Schlüsse ziehen, daß eine größere Reparatur vorgenommen wird. Zwar wurde daran etwas gebastelt. Von einer gründlichen Reparatur war aber keine Rede. Nun ist das Gerüst drei Jahre an dem Turm, es wird aber nichts gemacht. Wie wir wissen, hat die Wojewodschaft jedes Jahr eine größere Summe ins Budget für Kirchenbauten eingeschlossen. Herr Pielcar sollte aus dem Fonds auch eine Subvention erhalten haben. Wenn wir nicht irren, so ist dieselbe zum Ausbau der Pfarrkirche verwendet worden, denn das Pfarrhaus in Pielcar sieht nach der Renovation einem Palast ähnlich. Die großen Einnahmen bei den Ablässen im Sommer könnten dazu einbringen daß das Gerüst von dem Turm verschwinden sollte, das sehr wenig zur Verschönerung des Kalvarienberges beiträgt. Oder sollte das ewige Gerüst ein Ansporn zur größeren Opferwilligkeit an die gläubigen Pilger sein, die zu Tausenden jährlich in Pielcar kommen.

Pielcar und Umgebung

Wartoglow. (Die bestohlene Lehrerin.) Aus einem Schulzimmer entwendeten unbekannte Täter, zum Schaden der Lehrerin Anna Borgosow, in der Ortschaft Wartoglow bei Tisch, eine Menge Weißwäsche, Damengarderobe, sowie Bettwäsche und ein Damensfahrrad im Gesamtwert von 1000 Zloty. Vor Ankunft der gestohlenen Sachen wird polizeilicherseits gewarnt.

Naprzod Lipine — Kolejowy Katowic.

Naprzod auf eignem Platz zu schlagen ist sehr schwer, und wenn die Eisenbahner nicht vom besonderen Glück begünstigt werden, so ist bestimmt mit ihrer Niederlage zu rechnen.

07 Laurahütte — B. B. S. B. Bieliz.

In Laurahütte spielend, werden die Bielitzer ganz aus sich herausgehen müssen, um nicht eine überraschende Niederlage zu erleiden.

D. F. C. Sturm Bieliz — Slosk Schwientochlowic.

Ob es den Bielitzern gelingen wird, auf eignem Platz gegen die spielsstarken Slosker ehrenvoll abzuschneiden, bleibt abzuwarten.

A-Klasse.

Slovian Katowic — R. S. Domb.

Den von Erfolg zu Erfolg eilenden Slovianern, wird wohl auch in diesem Treffen der Sieg kaum zu nehmen sein.

Naprzod Zalenze — Pogon Katowic.

In Zalenze wird sich Pogon zusammennehmen müssen, um keine Überraschung zu erleben.

99 Myslowic — 96 Myslowic.

Hier stehen sich die zwei verbündeten Ortsrivalen gegenüber. Welchem Verein es nun gelingen wird, den Sieg zu erzielen, ist sehr schwer vorauszusagen, da beide Mannschaften zwei fast gleichwertige Gegner sind.

22 Eichenau — Silesia Parusowic.

Wenn die Eichenauer ganz aus sich heraus gehen werden, so dürfte ihnen der Sieg nicht zu nehmen sein.

Roszin Schoppinik — 20 Boguslitz.

Der Ausgang dieses Spiels ist bei der Ausgeglichenheit beider Mannschaften völlig offen.

Slavia Ruda — Slosk Laurahütte.

Slavia dürfte in diesem Treffen als Sieger hervorgehen.

Kreis Königshütte — Istra Laurahütte.

Aller Voraussicht nach kann man Kreis als Sieger betrachten.

Zgoda Bieliz — Pogon Friedenshütte.

Hier ist es sehr schwer, einen Sieger im Voraus zu bestimmen.

Odra Scharz — Sportfreunde Königshütte.

Ob es den Sportfreunden gelingen wird, in Scharz einen Sieg zu erzielen, ist noch sehr fraglich.

W. K. S. Tarnowic — 1. K. S. Tarnowic.

In diesem Treffen der beiden Ortsrivalen dürfen wohl die Punkte dem besseren 1. K. S. zuallen.

Rybnik und Umgebung

Diebische Elster. Der Polizei gelang es, am Rybniker Markttag, die Aniela P., von der ulica Spitalna 6 aus Königshütte, festzunehmen, welche in dem dringenden Verdacht steht, zum Schaden zweier Frauenspersonen Gelddiebstähle ausgeführt zu haben. Während einer Haustreibung wurden ein Damentasche, sowie eine Geldbörse, enthaltend 40,80 Zloty vorgefunden und beschlagnahmt. Die P. wurde in das Rybniker Gerichtgefängnis eingeliefert.

Czyzowic. (Szölzerne Scheune in Flammen.) In der Nacht zum 7. d. Ms. geriet die Szölzerne Scheune des Restaurateurs Paul Smoboda, in der Ortschaft Czyzowic, Kreis Rybnik, in Brand. Das Feuer griff rasch um sich und vernichtete außer der Scheune, verschiedene nebenanliegende Strohvorräte, im Werte von zusammen 5000 Zloty. Wie es heißt, war der Geschädigte bei einer Feuerversicherungsgesellschaft mit der Summe von 3000 Zloty versichert.

Gemeindevertretersitzung. Montag, den 13. April, nachm. 5 Uhr, findet eine Gemeindevertretersitzung statt. Zuhörer erscheint in Massen.

Zwei Verkehrsunfälle im Kreise Schwientochlowic. Auf der ulica Krol-Huška, zwischen Lipine und Piasniki, wurde von dem Motorradfahrer Leopold Djambor der Josef Wita angefahren und erheblich verletzt. Es erfolgte die Überführung in das Spital, wo ihm die erste ärztliche Hilfe zuteil wurde. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Untersuchungen trägt der Motorradfahrer die Schuld an dem Verkehrsunfall, welcher ein zu schnelles Fahrtempo eingeschlagen hatte. — An dem gleichen Tag ereignete sich auf der ulica 3-go Maja in Bismarckhütte ein zweiter Unfall. Dort wurde von dem Personenauto Sl. 9021 der 15-jährige Ernst Ligonia aus Bismarckhütte angefahren. Die Verletzungen sind leichterer Natur. Nach der ersten ärztlichen Hilfe wurde der Verunglückte nach der elterlichen Wohnung geschafft.

Groß-Pielcar. (Die ewige Reparatur an der Kalvarienkirche.) Vor ungefähr drei Jahren hat der Pielczer Pfarrer an dem Turm der Kalvarienkirche ein Gerüst befestigen lassen. Man konnte daraus Schlüsse ziehen, daß eine größere Reparatur vorgenommen wird. Zwar wurde daran etwas gebastelt. Von einer gründlichen Reparatur war aber keine Rede. Nun ist das Gerüst drei Jahre an dem Turm, es wird aber nichts gemacht. Wie wir wissen, hat die Wojewodschaft jedes Jahr eine größere Summe ins Budget für Kirchenbauten eingeschlossen. Herr Pielcar sollte aus dem Fonds auch eine Subvention erhalten haben. Wenn wir nicht irren, so ist dieselbe zum Ausbau der Pfarrkirche verwendet worden, denn das Pfarrhaus in Pielcar sieht nach der Renovation einem Palast ähnlich. Die großen Einnahmen bei den Ablässen im Sommer könnten dazu einbringen daß das Gerüst von dem Turm verschwinden sollte, das sehr wenig zur Verschönerung des Kalvarienberges beiträgt. Oder sollte das ewige Gerüst ein Ansporn zur größeren Opferwilligkeit an die gläubigen Pilger sein, die zu Tausenden jährlich in Pielcar kommen.

Der Arbeitersfreund auf Radzionkaugrube. Der frühere Direktor Holonder der Radzionkaugrube hatte ein wenig soziales Empfinden in sich, das er auch zum Vorschein brachte. Um die Arbeit und auch Geld den Arbeiterfrauen zu ersparen, ließ er an allen Kolonien der Arbeiter- und Beamtenwohnhäusern Backöfen errichten. Das Backholz und Kohle hat er unentgeltlich an die Baden liefern lassen. Er stellte auch einen Invaliden an, der die Dosen heizte, wenn die Frauen backen wollten. Ferner ließ er das ganze Altholz aus der Grube zu Tage fördern und verteilt es an die Invaliden unentgeltlich. Das konnte man als Arbeiterfreundlichkeit betrachten. Da der Direktor Holonder ein „German“ war, so mußte er die polnische Piasnener verlassen und nahm in Deutschland eine Direktionsstelle ein. Fast die Hälfte der Belegschaft zog dem Direktor nach und arbeitet auf deutscher Seite. An Stelle des Herrn Holonder kam ein echter „Swoj“ aus Warschau namens Leonhard. (Ein echt polnischer Name.) Pan Leonhard hat sich ebenfalls als Arbeiterfreund gezeigt, natürlich von der anderen Seite. Zuerst mußte der Invaliden von den Backöfen verschwinden. Als ihn die Leute selbst bezahlen wollten, schaffte er die Belieferung mit Kohle und Holz ab. Da der Backpreis beim Bäcker billiger ist, als Kohle und Holz, so sieht man heute die Fenster und Türen an den Backöfen mit Brettern vernagelt,

Bielitz, Biala und Umgegend

Bielitz und Umgebung

Der Psi-Zitus in der Bezirkssparkasse!

Der Herr Kommissar der Bezirkssparkasse ist sehr pfiffig geworden. Er erfindet immer neue Methoden, um den Mitgliedern die Inanspruchnahme der Hilfe der Krankenkasse zu vereinfachen und auf diese Art die Mehrkosten seiner Verwaltung, die durch seine hohen Diäten und die Prozesse, die wegen unberechtigter Entlassung von langjährigen Angestellten entstehen, wieder hereinzu bringen. Und das geschieht auf folgende Art. Benötigt ein Mitglied eine Zahnpflege oder Augengläser, so genügt das nicht, wenn der betreffende Arzt nach einer gewissen gründlichen Untersuchung diese Delegation bekommen hatte, doch jedenfalls nicht mehr, als die Zufriedenheit, daß man das Mögliche tun werde. Wie das Mögliche bei uns aussieht, kennen wir schon zur Genüge.

Material

Skizze von Henry Worthington.

"So spät kommen Sie, Ethel," sagte Frank vorwurfsvoll, als er seinem Besuch mit ausgestreckten Händen entgegen eilte. "Ich dachte schon, ich müßte vergeblich warten."

"Zeitiger könnte ich heute wirklich nicht fort," erwiderte Ethel Harvey mit ihrem entwaffnendem Lächeln; „Frau Rogers hatte Gäste und da mußte ich natürlich auch etwas länger bleiben.“

Mit Entzücken schaute Frank auf die zarte, kleine Figur an seiner Seite, als er sie, wie fast jeden Tag seit nunmehr schon beinahe zwei Wochen, den Weg zu der schattigen Bank im Garten führte. Immer wieder schien es ihm unwirklich wie ein Traum, daß dieses reizende, gepflegte Mädel aus London bei ihm auf der nüchternen, primitiven Farm Südafrikas mit seiner Gesellschaft vorlieb nahm. Seitdem er vor sechs Jahren als jüngster Sohn einer verarmten Offiziersfamilie in die Kolonie gekommen war, um hier trog seiner gänzlichen Vermögenslosigkeit den Versuch mit einem neuen Leben zu wagen, hatte er außer einigen Eingeborenen und ein paar Nachbarn kaum einen Menschen zu Gesicht bekommen. Aber dann hatte er Ethel getroffen und all die Schwere und Einsamkeit seiner Arbeit und seines Lebens, die ihn in den letzten Jahren schon fast hatten zu Boden drücken wollen, waren verschwunden.

Sie war bei den Rogers, den Besitzern der benachbarten Farm, zu Besuch. Bei seiner ersten Begegnung mit ihr hatte es ihm gescheinen, als ob plötzlich ein Stück seines geliebten London in die afrikanische Wüste versetzt worden sei: moderne, wenn auch für den Aufenthalt in diesem rauen Lande praktisch ausgewählte Kleider; sorgfältig gepflegtes, seidig glänzendes Haar — die ganze Erscheinung ein kraffer Gegensatz zu den einfachen, herarbeitenden Farmersleuten seiner Umgebung. Tausend Fragen hatte er für sie gehabt; nach London, nach den Theatern, nach all den Orten und Dingen, von denen er sechs Jahre schon entfernt war und nach denen er all diese Zeit gehungert hatte.

So war er rasch mit ihr gut geworden und in den nächsten Tagen hatte er sie fast regelmäßig auf eine halbe Stunde oder so getroffen, eine halbe Stunde, auf die er den ganzen Tag als den Augenblick wartete, der ihm jetzt zum erstenmal das Leben wieder erträglich zu machen schien. Kein Wunder, daß ihre kurze Verspätung ihn fast verzweifelt gemacht hatte.

"Morgen könnten wir doch endlich den Ausflug auf die Veld-Höhe machen, zu dem Sie mir Ihre Begleitung versprochen haben," bat Frank, als er an der Seite seines Gastes im Garten saß.

Schon vor einer Woche hatte Ethel eingewilligt, die romantische Bergreihe in Franks Gesellschaft zu besteigen, und für ihn hatte dieser Ausflug in den letzten Tagen besondere Bedeutung gewonnen. Er wußte nur zu gut, daß Ethel in Kürze nach London zurückkehren würde, wenn... ja, wenn er sie nicht dazu bewegen könnte, für immer hier zu bleiben! Er war sich über die Vermeilenheit klar, dieses an die Großstadt und augenscheinlich auch an einen gewissen Luxus gewöhnte Mädel zu bitten, sein Leben, das einsame, anspruchslose Leben eines hartkämpfenden Farmers zu teilen. Aber andererseits hatte sie in der Zeit ihres Bekanntschafts so viel Interesse gezeigt für die Dinge, die seine Arbeit kennzeichneten, hatte so offensichtlich versucht, ihn und seine Arbeit kennen zu lernen, daß er es bei dem versprochenen Ausflug wagen wollte, sie um ihr Bleiben für immer zu bitten. Freilich, von ihr selbst wußte er beinahe gar nichts; allen seinen mehr persönlichen Fragen war sie eigentlich immer geschickt irgendwie ausgewichen. Aber auf jeden Fall würde er versuchen, mußte er versuchen, diese Frau, die sein Glück ausmachte, zu gewinnen. „Wenn wir bei Sonnenaufgang auf dem Weg sind, könnten wir den ganzen Ausflug recht gut in einem Tag machen,“ bat daher Frank jetzt weiter. „Der Aufstieg ist weniger beschwerlich, als es von hier scheint, und...“

„Leider werde ich Sie trotzdem nicht mehr begleiten können“, unterbrach ihn jedoch Ethel wider alles Erwarten. „Sagen Sie, Frank, ich... ich reise schon morgen gegen Abend nach Kapstadt ab... heute kam ein Telegramm... ich muß fort.“

Ganz erschrocken schaute Frank sie an. Morgen schon fort? Für immer fort? Ohne daß er Gelegenheit gehabt hätte, ihr von seinen Zulusthoffnungen zu sprechen? Unmöglich! Und jetzt etwa sofort sein Schicksal in die Hand nehmen und die entscheidende Frage an sie richten? Nein, er mußte noch eine Spanne Zeit haben... sich alles zurecht legen... zu viel hing von dem richtigen Eindruck seiner Worte ab... ihr Abschied kam so plötzlich...

„Wenn Sie wirklich nicht länger bleiben können... Ich muß unbedingt morgen noch sprechen, Ethel... ich möchte Sie etwas fragen... Wo kann ich Sie noch sehen?...“ Nachmittags mößte ich noch einen leichten Spaziergang machen, um Abschied vor allem zu nehmen. Wenn Sie mich begleiten wollen...?“

Untrüglich lang schienen Frank die Stunden am nächsten Tag, bis er endlich entgegengehen konnte. In den schlaflosen Zwischenlagen der Nacht hatte er sich wieder und wieder überlegt, was er zu ihr sagen wollte. Oh, es würde, es mußte ihm gelingen, sie zu gewinnen; er konnte ihr so oft gezeigte Interesse ja unmöglich mißdeutet haben...

Als er zu dem vereinbarten Treffpunkt kam, war sie nicht dort. Natürlich, in seiner Ungeduld war er zu früh gekommen. Jeden Augenblick mußte sie jetzt hinter der kleinen Anhöhe auf dem Weg von Rogers Farm auftauchen und dann... die nächste halbe Stunde würde ihm sein Glück bringen...

Als die Sonne schon ihre letzten Strahlen über die Felber schickte, um, abschiednehmend für den Tag, noch einmal die Spalten von Bergen und Bäumen in ihren goldenen Schimmer zu hüllen, ging Frank müde, Schritt für Schritt den Weg zu seiner einsamen Farm zurück. Er hatte vergeblich gewartet, schier endlos, verzweifelt gewartet. Ethel war nicht gekommen!

Später hörte er, daß sie schon am Morgen den Frühzug von der nächsten kleinen Station genommen hatte. Nein, Nachrichten hatte sie für ihn nicht zurückgelassen. — Schmerz und Enttäuschung haben ihre schärfste Schneide, bevor Gewohnheit und die Erfordernisse des Alltags ihren wohlütigen Einfluß ausgeübt haben. Wochen, ja Monate hoffte Frank bei jeder Post von ihr zu hören. Ihr grüßloser Abschied, ihre plötzliche Abreise: für all das mußte es ja eine Erklärung geben. Gewiß würde sie ihm schreiben, würde Nachricht von sich geben. Wenn nicht früher, dann sicherlich, so bald das neue Frühjahr sie wieder an die Zeit erinnern würde, da sie mit ihm so eifrig über all seine kleinen und großen Schwierigkeiten gesprochen hatte, über all die Hoffnungen, die der Frühling für den Landmann birgt.

Und diese Hoffnung auf den Frühling half Frank durch die langen, trübten, freudlosen Tage des Winters, an denen er immer wieder und wieder ihr Bild vor seine Augen rief und zu ihr sprach, als ob sie bei ihm war, als ob sie auf seine eifrigen Fragen Antwort geben könnte. Im Frühjahr würde er Nachricht von ihr haben und die so plötzlich gelockerten Fäden wieder aufnehmen können.

Eine Nachricht kam wirklich. An einem jenen Tagen, wie er sie im Vorjahr glücklich und hoffend mit ihr verbracht hatte, war seine Post von zu Hause gekommen; eine halbe Stunde stiller Freude saß er bei seinen Briefen und las die Neuigkeiten, die seine Mutter und ein paar Freunde ihm aus der Heimat zu berichten wußten. Schließlich die Zeitungen und Zeitschriften, die fast seinen einzigen Kontakt mit dem Geschehen der weiteren Welt herstellten. — Dann plötzlich sah er ihr Bild. Das illustrierte Blatt zeigte sie in wundervoller Lehnlichkeit, lächelnd, wie er sie im Geiste in all diesen langen Monaten vor sich gesehen hatte. Einen Augenblick schien sie leibhaftig wieder vor ihm zu stehen, die Sonne auf ihren Haaren und die Augen strahlend.

Und dann las er den kurzen Text unter dem Bild.

„Ethel Harvey, die talentierte, jugendliche Verfasserin verschiedener vielgelesener Erzählungen, hat soeben ihr neuestes



Wie die Höhenrekordfliegerin „niedertam“

Das Flugzeug der amerikanischen Fliegerin Ellinor Smith nach der Notlandung, mit der ihr Angriff auf den Höhenflugrekord endete. Sie hatte bereits 8000 Meter Höhe erreicht, als sie das Bewußtsein verlor, um erst nach einem Niedergehen des Flugzeuges auf 3000 Meter wieder zu sich zu kommen und nur noch mit Mühe eine Notlandung durchführen zu können.

Werk, einen südafrikanischen Roman, fertiggestellt. Die Charaktere dieser Schilderung des kolonialen Farmerlebens, die sich um die Figur eines jungen Landmanns gruppieren, sind von besonders klarer, realistischer Zeichnung, die auf ein sorgfältiges, wohlüberdachtes Studium deuten. Es heißt, daß die Verfasserin selbst einige Wochen in der Kapkolonie verbracht hat, um das nötige Material an Ort und Stelle zu sammeln. Das Buch wird noch in diesem Frühjahr erscheinen.“

Material!

Im Harem des letzten Sultans

Harem bedeutet das Verbogene, das Nichtzubetretende, das Unzugängliche und Unvergleichliche. Daher ist Harem der Teil des mosammedanischen Hauses, worin die abgeschlossenen Wohnungen der Frauen liegen. Aber der größte Harem war der Harem des Großherrn in Konstantinopel. Man hat ihn und seine Geheimnisse behütet mit einer Eifersucht, die selbst diejenige noch überstieg, womit der heilige Stein von Mecca, die Kaaba, einst vor den Augen der unglaublichen Hunde, vor den ausgehöhlten Giurus und Franken gehütet wurde. Und jetzt ist der Harem des Sultans für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht! In all diesen mit wahnwitziger Verschwörung ausgestatteten Palästen, auf der äußersten Spitze der großen Halbinsel zwischen Golden Horn und Bosporus, wo Byzanz, Konstantinopel, Stambul erbaut ist, im Palais von Dolmabaghsche und in dem berühmten Palast von Topkapu, die das Serail des Sultans bildeten, gab es solche Harems. Es sind nun keine schwarzen Verschneidungen mehr da, keine Haremsschwester mit dem Kılıç-Aga an der Spitze, die uns den Eintritt in den Kaiserlichen Harem mit Schwert und Dolch streitig machen können. Geöffnet ist das Verschlossene, erlaubt das Verbogene, das Unzugängliche wegbar — und verleiht das unvergleichliche Geheimnis, das der Harem des Sultans seit vierhundert Jahren, seit der Eroberung Konstantinopels durch die Türken im Jahre 1453, gewesen ist. Die neue Zeit hat alles weggesagt.

Zwischen seidenbespannten, porzellannerzierten Wänden, über die kostbaren Teppiche aus Kaschmir, Smyrna und Samarkand eilen nicht mehr die Scharen der Sklavinnen, um die großen Khadunas, die „Damen“, die Gemahlinnen des Großherrn, zu bedienen. Wer verschleppt noch die schönen Türkassierinnen und Georgierinnen, die einst die Mutter, die Schwester und die anderen Verwandten des

Sultans oder auch ein eifriger Wester seinem allmächtigen Herrn vom Sklavenmarkt zuführte. Niemand mehr.

Alle Schrecken der Thronstreitigkeiten, Verwaltungsreformen und Staatsumwälzungen, die Absezung des Großwesirs oder der Sturz eines Janitschar-Aga, der die aus christlichen Renegaten gebildeten Leibtruppen, die tapfersten der bewaffneten Slaven des Sultans befahlte: all dies — wie oft ist es in der Verschwiegenheit des Harems erzählt und angestiftet worden! Oder die Eifersüchtigkeiten unter den schönen Odaliken und indischen Huris des Sultans haben manchen Würdenträger das Krummschwert an den Händen, die seldene Schnur an die Gurgel gebracht!... Oder das Geschrei unter der Bastionade, das die Hallen erfüllte... wenn die dritte oder vierte Khaduna aufsteigen wollte in den ersten Gang — wenn die einflußreichen Khassetis, wie die Mütter der Prinzen genannt wurden, ihrem Sohne den Weg zum Throne ebnen wollten, dann brüten Verrat und Intrige in den Haremsgemächern über Mord und Gefängnis und Galeeren. Gelang es einer dieser kaiserlichen Sklavinnen ihren Sohn auf den Diwan des Sultans zu erheben, dann wurde auch sie Sultanin; ihre Töchter, die Schwestern des Großherrn, Sultaninnen gleich ihr. Dann bestimmte sie, die Valide-Sultan, die Mutter des regierenden Sultans, die als einzige, allen sofort erkennbar, unverkennbar gehetet durfte, sie bestimmte dann, welche der Odaliken in den Tagen des Beiramfestes und in der Nacht des 27. Ramasan das Schätzchen des Großherrn teilen durfte. Und wie vieles hing doch davon ab!... Für das Reich, für den Serail und für die Auserkorene selber! Und schenkte sie dann dem Sultan einen Sohn — eine neue Glückspériode des osmanischen Reiches würde anbrechen! Das Kalifat würde zu immer höheren Gipfeln irdischer Großmächtigkeit emporsteigen. — Weg sind sie, die oberste Prinzessin mit dem Titel Khasseti-Sultan, und die Kahaja-Khaduna, die alte Geliebte des Kaisers, die er nach lange erprobten Diensten zur Oberaufsicht an die Spitze des Harems gestellt hat, die Odaliken! —

Diese Gemächer stehen weit offen, ein Kunstwerk jedes einzelnen, in schönen Linien abgesetzt mit kostbarem Porzellan von tiefmaulfarbiger Tönung. Hunderte von großen Betten mit Prunkbaldamins überdacht, indische, persische Arbeiten, Venezianischer Geschmac. Weiche Marmorbrunnen zwischen prächtigen Orchideen, seltsame Gemälde und seltsame, brokatüberzogene Ottomane und Divans, Sessel und Sesselchen — alles herausgepreßt aus dem Schweiz geknechteter Jahrhunderte, gebildet aus dem Blut unterworferner Völker. Niemals kommt das wieder.

O. Sch.

Die Haushaltssinglerin

Englische Blätter berichten, daß das britische Arbeitsministerium an Hoch- und Berufsschulen Lehrbücher für Kochkunst schaffen will. In der Denkschrift zu dieser Frage heißt es: „Früher war man der Ansicht, die weniger intelligenten Mädchen seien gut genug, sich der Hauswirtschaft zu widmen. Das Gegenteil ist richtig. Gerade die intelligenten Frauen sollten sich der Hauswirtschaft zuwenden. Gut und billig kochen erfordert wissenschaftliche Kenntnisse, und um zeit- und kraftsparende neuen Methoden für die Haushaltung zu erfinden, muß man ebensoviel Verstand haben, wie zur Leitung einer Fabrik.“ Das Studium der Kochkunst soll durch eine Prüfung abgeschlossen werden. Prüflinge, die bestanden haben, führen dann in Hinsicht den Titel „Haushaltssinglerin“. Sie sind dazu bestimmt, Leiterinnen des Wirtschaftsbetriebes von Krantenhäusern und Großhaushalten aller Art zu werden.



Die Eröffnung einer deutschen Kunstausstellung in Belgrad
die der jugoslawischen Hauptstadt eine Vertiefung des Wissens von zeitgenössischer deutscher Kunst und Architektur ermöglichen soll (von rechts nach links): der Kommissär der Ausstellung, Dr. Kuhn — Prinz Paul von Jugoslawien, unter dessen Pro-tectorat die Ausstellung steht — Prinzessin von Griechenland — der deutsche Gesandte in Belgrad, von Hassell — unbekannt — Frau von Hassell — Prinzessin Marina von Griechenland, eine Schwester der Prinzessin Olga.

Rundfunk

Kattowitz — Welle 408,7

Sonntag. 10: Gottesdienst. 12,15: Mittagskonzert. 13: Sinfoniekonzert. 14: Vorträge. 15,40: Kinderstunde. 16,10: Vorträge. 17,40: Nachmittagskonzert. 19: Vorträge. 20,30: Volkstümliches Konzert. 21,15: Suitekonzert. 23: Tanzmusik.

Montag. 12,10: Mittagskonzert. 14,40: Vorträge. 15,50: Französisch. 16,15: Kinderstunde. 16,45: Schallplatten. 17,45: Unterhaltungskonzert. 18,45: Vorträge. 20,30: Abendkonzert. 23: Vortrag in engl. Sprache.

Warschau — Welle 1411,8

Sonntag. 10,15: Gottesdienst. 12,15: Mittagskonzert. 14: Vorträge. 15,40: Kinderstunde. 16,10: Vorträge. 17,40: Orchesterkonzert. 19: Vorträge. 20,30: Abendkonzert. 21,15: Suitekonzert. 22,15: Klavierkonzert. 23: Tanzmusik.

Montag. 12,10: Mittagskonzert. 14,40: Vorträge. 15,50: Französisch. 16,15: Für die Kinder. 16,45: Schallplatten. 17,15: Vortrag. 17,45: Nachmittagskonzert. 18,45: Vorträge. 20,30: Klavierkonzert. 21,20: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 259.

Breslau Welle 225.

Sonntag, 12. April. 8: Morgenkonzert. 8,45: Glöckengeläut der Christuskirche. 9: Morgenkonzert. 10: Katholische Morgenfeier. 11,30: Aus Leipzig: Reichssendung der Bachkantaten. 12: Aus Berlin: Zum 10jähr. Bestehen der „Kinderfreunde“. 12,20: Aus Berlin: Volkstümliches Konzert. 14,30: Mittagsberichte. 14,40: 10 Minuten für den Kleingärtner. 14,50: Schachkunst. 15,05: Wirtschaftsfunk. 15,20: Was der Landwirt wissen muss! 15,35: Kinderkunst. 16: Bandonien-Konzert. 17: Verse von Jakob Haringer. 17,20: Beifinnliche Stromfahrt. 17,40: Tanze Chan-Lü! 18: Aus Königsberg: Autorenstunde. 18,35: Wettervorhersage; anschließend: Mit Auto und Funk zu den Huzulen. 19: Besuch bei Ludwig Thoma. 19,40: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Soziale Reportage. 20,30: Aus Berlin: Vertraute Klänge. 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,30: Aus Berlin: Tanzmusik. 0,30: Funkstille.

Montag, 13. April. 15,35: Kinderzeitung. 16: Kleine Violinmusik. 16,30: Das Buch des Tages. 16,45: Lieder. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht, anschließend: Kulturrat der Gegenwart. 17,40: Blick in Zeitschriften. 18: Von Geiste der Technik. 18,30: Fünfzehn Minuten Französisch. 18,45: Fünfzehn Minuten Englisch. 19: Kultur und Zivilisation. 20,30: Ballettmusik. 20,30: Wir werben... 21,10: Abendberichte. 21,25: Kleine Anzeigen. 22,10: Variationen und Rondo. 22,25: Zeit, Wetter, Börse, Presse, Programmänderungen. 22,45: Funktechnischer Briefkasten. 22,55: Aufführungen des Breslauer Schauspiels. 23,10: Funkstille.

22. Polnische Staatslotterie

5. Klasse — 25. Ziehungstag

5000 Zi gewannen Nr. 71352 143924 181171 181878.

3000 Zi gewann Nr. 205310.

2000 Zi gewannen Nr. 8484 10061 15162 19075 25323 51381

54106 70622 90394 99813 106664 114072 149111 152333 152801 158007

161183 188089 192595.

1000 Zi gewannen Nr. 16212 17916 27978 28085 39905 41289

43926 47623 72214 91495 103866 104094 112124 113765 117106 138961

147169 165082 167315 169066 176027 177677 194484 196984.

500 Zi gewannen Nr. 3 1513 3187 4659 5862 5604 6603 7466

8143 10815 12918 13070 16135 16404 18221 18456 19348 20091 21234

21351 22028 22864 25828 26437 28287 29166 31890 32200 33977

34498 35886 37631 37671 37687 39147 43460 46229 49302 49770 51243

51584 54277 54780 55533 56704 58138 58204 58212 58935 60983 61919

62210 63093 63679 64477 64673 64749 65862 67102 72216 73393 76003

76216 76640 76683 80283 80639 83338 86898 87111 87465 88628 89647

90004 90227 90343 90985 92471 93681 94181 98283 98515 98567 98925

99962 102025 102501 102975 192838 105376 107187 107699 110002

110132 110948 111060 113729 114594 115078 115248 117187 119171

119781 120270 120874 121664 121946 123514 124371 129062 129213

129612 129719 131805 132967 134940 139231 141565 141977 143297

143489 144478 144875 145454 149398 149642 150846 151728 152074

152104 153549 154663 155433 156723 156882 160220 160709 160887

162192 162639 162668 164238 164873 165530 160739 172501 175900

175938 178152 179476 181561 182873 182871 186576 186755 189917

191105 194406 198847 199236 199807 199965 201457 204990.

Danksagung!

Für die vielen Beweise wohltuender Teilnahme, die uns anlässlich des Hinscheidens unseres geliebten Gatten, Vater, Großvater, Bruder und Onkel, des Herrn

Karl Menzler

zugekommen sind, sowie für die schönen Kranzspenden und die zahlreiche Beteiligung am Leichenbegängnis sprechen wir auf diesem Wege allen unseren herzlichsten Dank aus.

Kamitz, den 10. April 1931

Die tiestrauernden Hinterbliebenen

Wer seine Geschenke fürsorglich wählt, erntet besonderen Dank!

Drum gehe ich mit Ihnen, zwecks Einkauf zu preiswürdigen Preisen von

TASCHENUHREN - PENDELUHREN GOLD- u. SILBERWAREN etc.

nur zu der strengeren F-a

Hugon Huppert - Biala
gerichtl. beeidete Sachverst.- Uhrmacher u. Juwelier

ul. 11-go Listopada Nr. 28

Berbet lädt neue Abonnenten!

Mitteilungen

des Bundes für Arbeiterbildung

Bismarckhütte. Am Sonntag, den 26. April, abends um 7 Uhr, veranstaltet die Ortsgruppe vom Bund für Arbeiterbildung bei Brzezina eine Abschlussfeier, bzw. einen Bunten Abend, verbunden mit einem Theaterstück „Golgatha“. Da dies sehr interessant für das Arbeiterleben ist, so wird um zahlreiches Erscheinen aller freien Gewerkschaftler, Partei und Kulturvereine ersucht. Eintritt 1 Zloty.

Bismarckhütte. Am Montag, den 13. April, abends um 7½ Uhr, findet bei Brzezina ein Lichtbildervortrag statt. Referent: Kollege Buchwald.

Veranstaltungskalender

An die

Vertrauensleute und Betriebsräte des Verbandes der Bergbauindustriearbeiter Deutschlands, Bezirk Poln. Oberschlesien.

Werte Kameraden!

Am Sonntag, den 12. April 1931, vormittags 10 Uhr, findet im Volkshaus Krol-Huta unsere diesjährige

Jahres-Revier-Konferenz

statt.

Tagesordnung:

1. a) Jahresbericht (Kam. Nietzsch).
- b) Kassenbericht (Kam. Nietzsch).
- c) Revisionsbericht (Kam. Brozyna, Heiss, Smolka).
2. Wahl der Beisitzer der Geschäftsstelle.
3. Wirtschaftslage und Lohnbewegung (Kam. Herrmann).
4. Verschiedenes.

Alle Zahlstellen sind verpflichtet, entsprechend § 42 Ziffer 3 unseres Verbandsstatutes Vertreter zu entsenden. Zahlstellen bis 100 Mitglieder entsenden einen, Zahlstellen über 100 Mitglieder zwei Delegierte.

Jede Zahlstelle, die Betriebsratsmitglieder unseres Verbandes hat, entsendet je eine Anlage auch einen Delegierten. Auch Knapphäftsälteste unseres Verbandes sind hierzu eingeladen.

Mitgliedsbuch ist zur Kontrolle mitzubringen.

Die Geschäftsstelle J. A. Nietzsch.

Bezirk Oberschlesien. (D. S. J. P.) Am Montag, den 13. April 1931, Bezirksleitungssitz im Zentralhotel, Katowice um 1½ Uhr. Erscheinen der einzelnen Vorstandsmitglieder ist Pflicht. Quartalsberichte nicht vergessen.

Kattowitz. (Arbeiterwohlfahrtverein) Am Donnerstag, den 16. April, abends 7 Uhr, findet im Zentralhotel unsere Mitgliederversammlung statt. Erscheinen der Mitglieder ist Ehrenpflicht.

Schmiestochowitz. Sonntag, den 12. April vorm. 10 Uhr, findet bei Neiwert die fällige Ortskartellssitzung der deutschen und polnischen Klassenkampfgewerkschaften statt. Sämtliche Delegierten haben zu erscheinen.

Bismarckhütte. (Arbeiterwohlfahrtverein) Am Sonntag, den 19. April, vormittags 10 Uhr, findet unsere fällige Monatsversammlung statt. Nachmittags um 3 Uhr steigt ein Freundschaftsspiel mit Königshütte. Abends um 6 Uhr folgt ein Kommers, mit anschließender Preisverteilung des ausgezogenen Turniers.

Friedershütte. (Esperanto-verein) Am Sonntag, den 12. April 1931, vorm. 10 Uhr, findet im Lokal des Herrn Wiele in Nowy-Bjtom die Monatsversammlung des Esperanto-vereins Nowy-Bjtom statt.

Königshütte. (Vertrauensmänner des Deutschen Metallarbeiter-Verbandes) Am Sonntag, den 12. April, vormittags 9 Uhr, findet im Volkshaus ul. 3-go Maja 6 eine Vertrauensmänneritzung statt. Pflicht eines jeden Vertrauensmannes ist, an der Sitzung teilzunehmen. Mitgliedsbuch und Vertrauenskarte ist mitzubringen.

Königshütte. (Generalversammlung des Ortsausschusses) Die diesjährige Generalversammlung findet am 19. April, nachmittags 2 Uhr im Büfettzimmer statt. Die alten und neuen Delegierten werden ersucht, sich für diesen Tag freizuhalten und vollzählig zu erscheinen, da sehr wichtige Angelegenheiten zur Beschlussfassung vorliegen.

Nikolai. (Achtung, Esperantisten und Gesinnungsfreunde!) Es wird hiermit bekannt gegeben, daß Mitglieder der freien Gewerkschaften beider Richtungen, jener Mitglieder der D. S. A. P., der P. P. S., der Kulturvereine und Sympathiker der freien Bewegung, welche Lust und guten Willen haben die Esperantsprache zu erlernen sich beim G. Joh. Bluszcz, Nikolow, ul. Bjomsta 12, bis zum 12. April dieses Jahres anmelden wollen.

Der Einberufer.

Kostuchna. (Arbeiterjugend) Monatsversammlung am Sonntag, den 12. April, nachmittags 2 Uhr. Es wird gebeten die Mitgliedsbücher mitzubringen.

Achtung Betriebsräte!

Sonntag, den 19. d. Mts., vormittags 10 Uhr, findet in Katowice, Sala Powstancow, ein großer Betriebsrätelongen statt.

Teilnehmen sämtlicher Betriebsräte in der Arbeitsgemeinschaft zusammengefaßten Organisationen. Angestellte und Arbeiter, des Bergbaus, der Eisenhütten, der Weiterverarbeitenden Industrie, der Chemischen Industrie und der Elektroindustrie.

Das Mitgliedsbuch der Organisation und der Ausweis als Betriebsrat ist mitzubringen.

D. S. A. P. und Arbeiterwohlfahrt.

am Sonntag, den 12. April.

Neudorf. Um 9½ Uhr vormittags bei Goretzki. Referent: Sejmabgeordneter Kowoll.

Bielischowitz. Um 3 Uhr nachm., bei Olgošch. Referentin: Genossin Kowoll.

Kunzendorf. Nachmittags 3 Uhr im bekannten Lokal. Gefinnungsfreunde und Parteigenossen der Umgegend sind eingeladen. Referent: Genossin Kowoll.

Bytlow-Michalkowitz. Um 3 Uhr nachmittags, bei Kożdon in Laurahütte. Referent: Genossin Kowala.

Eichenau. Um 9½ Uhr vormittags, bei Tricowski. Referent zur Stelle.

Königshütte. Am Sonntag, den 12. April, nachmittags 3 Uhr, findet im Büfettzimmer des Volkshauses die diesjährige Generalversammlung der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei statt. Die Mitglieder werden gebeten, vollzählig und pünktlich zu erscheinen.

Arbeiterwohlfahrt.

Königshütte. (Achtung, Arbeiterwohlfahrt!) Am Montag, den 13. April, abends 7 Uhr, findet im großen Saale des Volkshauses eine Frauerversammlung statt. Als Refer